

Zarejestruj produkt, aby uzyskać pomoc na stronie internetowej
www.philips.com/welcome

13

Polski

EXPRESLIA EVO

Type HD8855 / HD8857

INSTRUKCJA OBSŁUGI



PRZECZYTAĆ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA.



PL

13

Gratulujemy zakupu super automatycznego ekspresu do kawy Saeco Exprelia EVO!

Aby w pełni korzystać z serwisu obsługi klienta Saeco, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej

www.philips.com/welcome.

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy modeli HD8855 i HD8857.

Urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania kawy espresso z pełnych ziaren i jest wyposażone w dzbanek na mleko do przygotowywania idealnego cappuccino lub mleka z kawą w prosty i szybki sposób. W niniejszej instrukcji zawarto wszelkie informacje niezbędne do zainstalowania, użytkowania, czyszczenia i odwapniania urządzenia.

SPIS TREŚCI

WAŻNE.....	4
Zasady bezpieczeństwa.....	4
Uwaga.....	4
Ostrzeżenia	5
Zgodność z przepisami prawnymi	5
INSTALACJA.....	6
Schemat produktu	6
Opis ogólny	7
OPERACJE WSTĘPNE	8
Opakowanie urządzenia	8
Instalacja urządzenia	8
PIERWSZE URUCHOMIENIE.....	11
Automatyczny cykl płukania/autooczyszczania.....	11
Ręczny cykl płukania.....	11
Pomiar i programowanie twardości wody	13
Instalacja filtra wody „INTENZA+”.....	15
Wymiana filtra wody „INTENZA+”.....	17
REGULACJA	18
Saeco Adapting System.....	18
Regulacja młynka ceramicznego.....	18
Regulacja pianki i intensywności kawy (Saeco Brewing System)	19
Regulacja aromatu (intensywności kawy).....	20
Regulacja dozownika	20
Regulacja ilości kawy w filiżance	22

PARZENIE KAWY ESPRESSO, KAWY I DUŻEJ KAWY	23
Parzenie kawy espresso, kawy i dużej kawy na bazie kawy ziarnistej	23
Parzenie kawy espresso, kawy i dużej kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej	24
DZBANEK NA MLEKO	26
Napełnianie dzbanka na mleko	26
Wkładanie dzbanka na mleko	27
Wycinanie dzbanka na mleko	28
Opróżnianie dzbanka na mleko	29
PARZENIE CAPPUCCINO.....	30
Regulacja ilości cappuccino w filiżance	32
NALEWANIE MLEKA Z KAWĄ	33
Regulacja ilości mleka z kawą w filiżance.....	35
NAPOJE SPECIAL	36
Gorące mleko	36
Nalewanie gorącej wody	37
Wytwarzanie pary.....	38
PROGRAMOWANIE NAPOJU	39
Programowanie cappuccino.....	40
Programowanie gorącej wody.....	41
PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA	42
Menu ogólne.....	43
Menu wyświetlacza	43
Menu wody	44
Menu konserwacji.....	45
Ustawienia fabryczne	45
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	46
Codzienne czyszczenie urządzenia	46
Codzienne czyszczenie pojemnika na wodę	47
Codzienne czyszczenie dzbanka na mleko: cykl automatycznego czyszczenia „CLEAN” (po każdym użyciu)	48
Cotygodniowe czyszczenie urządzenia	48
Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko	50
Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy	52
Comiesięczne czyszczenie dzbanka na mleko	54
Comiesięczne smarowanie bloku kawy	57
Comiesięczne czyszczenie bloku kawy przy pomocy pastylek odtłuszczających	58
Comiesięczne czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą.....	60
ODWAPNIANIE	61
KOMUNIKATY NA WYŚWIELACZU	65
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	67
OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII	70
Stand-by	70
Wygaszacz ekranu.....	70
Utylizacja urządzenia	71
WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE.....	72
GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA.....	72
Gwarancja	72
Obsługa klienta.....	72
ZAMAWIANIE PRODUKTÓW DO KONSERWACJI	73

WAŻNE**Zasady bezpieczeństwa**

Ekspres jest wyposażony w urządzenia zabezpieczające. Należy jednak uważnie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa przedstawionymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby zapobiec kalectwu lub uszkodzeniu mienia. Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.



Słowo **UWAGA** oraz symbol umieszczony z boku informują użytkownika o sytuacjach zagrożenia, które mogą spowodować kalectwo, niebezpieczeństwo dla życia i/lub uszkodzenie urządzenia.



Słowo **OSTRZEŻENIE** oraz symbol umieszczony z boku informują użytkownika o sytuacjach zagrożenia, które mogą spowodować niewielkie obrażenia i/lub uszkodzenie urządzenia.

Uwaga

- Podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazdka ściennego, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi urządzenia.
- Kabel zasilający nie powinien zwiśać ze stołu lub płaszczyzny roboczej ani dotykać gorących powierzchni.
- Nie wolno zanurzać w wodzie urządzenia, gniazdka elektrycznego ani kabla zasilającego: niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- Nie wolno kierować strumienia gorącej wody w stronę części ciała: niebezpieczeństwo poparzeń!
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać odpowiednich uchwytów i pokręteł.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka:
 - w razie wystąpienia awarii;
 - jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi okres czasu;
 - przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia.

Nie ciągnąć za kabel zasilający, tylko za wtyczkę. Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.

- Nie używać urządzenia, jeżeli wtyczka, kabel zasilający lub urządzenie jest uszkodzone.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian ani przeróbek urządzenia lub kabla zasilającego. Wszystkie naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum obsługi klienta firmy Philips, aby zapobiec ewentualnym zagrożeniom.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz o ograniczonych zdolnościach zmysłowych lub w przypadku niewystarczającego doświadczenia i/lub odpowiedniego przygotowania.

Może się to odbywać jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo wyżej wymienionych osób oraz po uprzednim ich pouczeniu co do sposobu użytkowania urządzenia.

- Nie pozostawiać dzieci bez opieki, aby uniknąć, by bawiły się urządzeniem.
- Nie wolno wkładać palców ani przedmiotów do młynka.

Ostrzeżenia

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Nie powinno być stosowane w stołówkach, kuchniach zakładowych, biurach, gospodarstwach rolnych lub w innych środowiskach pracy.
- Zawsze należy ustawiać urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie ustawiać urządzenia na powierzchniach gorących, w pobliżu gorącego pieca, grzejnika lub innych źródeł ciepła.
- Wsypywać do pojemnika tylko i wyłącznie kawę ziarnistą. Nie wolno umieszczać w pojemniku na kawę ziarnistą kawy w proszku, kawy rozpuszczalnej ani innych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.
- Przed włożeniem lub wyjęciem jakichkolwiek elementów należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie wolno wlewać do pojemnika gorącej lub wrzącej wody. Używać tylko zimnej wody.
- Do czyszczenia nie wolno używać proszków czyszczących ani silnych detergentów. Wystarczy miękka ściereczka zwilżona w wodzie.
- Należy regularnie wykonywać odwapnianie urządzenia. Urządzenie sygnalizuje, kiedy należy wykonać odwapnianie. W przypadku niewykonania tej operacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. W takim wypadku naprawa nie jest objęta gwarancją!
- Nie wolno przechowywać urządzenia w temperaturze poniżej 0°C. Resztki wody znajdujące się wewnątrz systemu grzejnego mogą zamrznąć i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno zostawić wody w pojemniku, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi okres czasu. Woda może ulec zanieczyszczeniu. Zawsze należy używać świeżej wody.

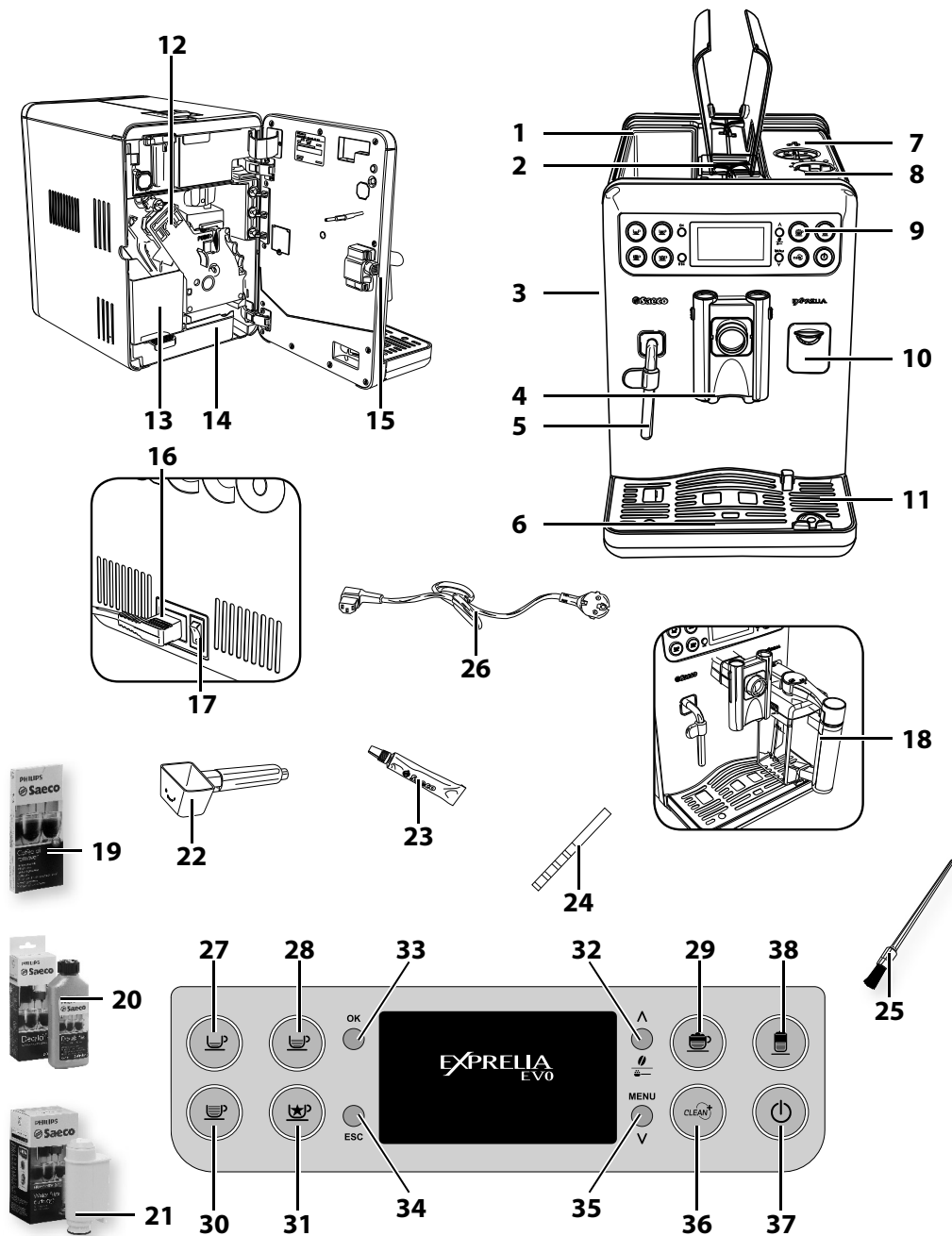
Zgodność z przepisami prawnymi

Urządzenie spełnia wymagania określone w art. 13 włoskiego dekreту ustawodawczego nr 151 z dnia 25 lipca 2005 r. „Wprowadzenie w życie dyrektyw 2005/95/WE, 2002/96/WE i 2003/108/WE dotyczących zmniejszenia użytkowania substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak również utylizacji odpadów”.

Urządzenie jest zgodne z dyrektywą europejską 2002/96/WE.

INSTALACJA

Schemat produktu



Opis ogólny

1. Pojemnik na wodę
2. Przegródka na kawę wstępnie zmieloną
3. Drzwiczki serwisowe
4. Dozownik kawy
5. Rurka wylotu pary / gorącej wody
6. Wskaźnik pełnej tacy ociekowej
7. Pojemnik na kawę ziarnistą z pokrywką
8. Regulacja mielenia
9. Panel sterujący
10. Korek do przełącznika dzbanka
11. Taca ociekowa (zewnątrzna)
12. Blok kawy
13. Kasetka na fusy
14. Taca ociekowa (wewnętrzna)
15. Przycisk drzwiczek serwisowych
16. Gniazdo kabla zasilającego
17. Wyłącznik główny
18. Dzbaneł na mleko
19. Pastylki odtłuszczające (do nabycia oddzielnie)
20. Roztwór odwapniający (do nabycia oddzielnie)
21. Filtr wody INTENZA+ (do nabycia oddzielnie)
22. Miarka do kawy wstępnie mielonej
23. Smar do bloku kawy
24. Pasek testowy twardości wody
25. Pędzelek czyszczący
26. Kabel zasilający
27. Przycisk kawy espresso
28. Przycisk kawy
29. Przycisk cappuccino
30. Przycisk dużej kawy
31. Przycisk „Napoje specjalne”
32. Przycisk „Aroma” - Kawa wstępnie zmieloną
33. Przycisk „OK”
34. Przycisk „ESC”
35. Przycisk „MENU”
36. Przycisk do wykonywania cyklu czyszczenia dzbanka (Clean)
37. Przycisk Stand-by
38. Przycisk mleka z kawą

OPERACJE WSTĘPNE

Opakowanie urządzenia

Oryginalne opakowanie zostało zaprojektowane i wyprodukowane w celu ochrony urządzenia podczas transportu. Zaleca się jego zachowanie do ewentualnej potrzeby transportu w przyszłości.

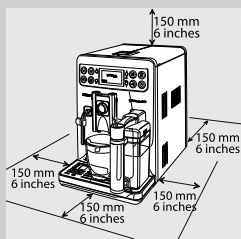
Instalacja urządzenia

1 Wyjąć z opakowania tacę ociekową z kratką.

2 Wyjąć urządzenie z opakowania.

3 Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia, należy:

- wybrać bezpieczną, dobrze wypoziomowaną płaszczyznę podparcia, na której nikt nie będzie mógł przewrócić urządzenia lub zostać zraniony;
- wybrać pomieszczenie odpowiednio oświetlone, higieniczne, z łatwo dostępnym gniazdem elektrycznym;
- umieścić urządzenie w odpowiedniej odległości od ścian, tak jak to pokazano na rysunku.



4 Włożyć tacę ociekową (zewnętrzną) z kratką do urządzenia. Sprawdzić, czy jest poprawnie włożona.



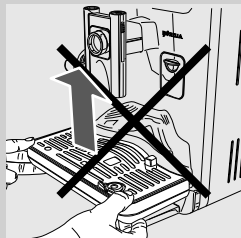
Uwaga:

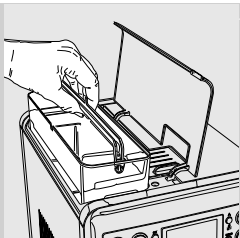
taca ociekowa zbiera wodę wypływającą z dozownika podczas cykli płukania/automatycznego czyszczenia oraz kawę wylaną w trakcie przygotowywania napojów. Należy opróżniać i myć tacę ociekową codziennie i za każdym razem, gdy wskaźnik pełnej tacy ociekowej jest podniesiony.



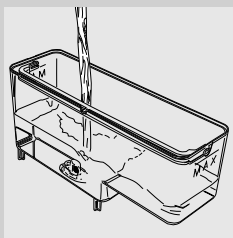
Ostrzeżenie:

NIE wyjmować tacy ociekowej tuż po włączeniu urządzenia. Począkać kilka minut, aż urządzenie wykona cykl płukania/automatycznego czyszczenia.





- 5** Podnieść pokrywkę i wyjąć pojemnik na wodę za pomocą uchwytu.



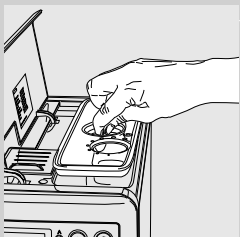
- 6** Opłukać pojemnik świeżą wodą.

- 7** Nappełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX i włożyć go z powrotem do urządzenia. Sprawdzić, czy jest włożony do samego końca.

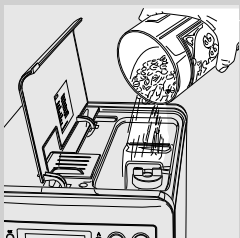


Ostrzeżenie:

nie nappełniać pojemnika gorącą, wrzącą lub gazowaną wodą ani innymi cieczami, które mogą uszkodzić pojemnik lub urządzenie.



- 8** Podnieść pokrywkę pojemnika na kawę ziarnistą i wyjąć wewnętrzną pokrywkę.



- 9** Wsypać powoli kawę ziarnistą do pojemnika. Umieścić pokrywkę wewnętrzną na miejscu i zamknąć pokrywkę zewnętrzną.



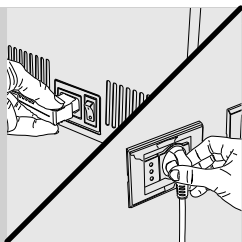
Uwaga:

nie wolno wsypywać zbyt wiele ziaren kawy do pojemnika na kawę ziarnistą, aby zapewnić jednolite mielenie urządzenia.



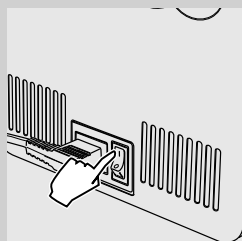
Ostrzeżenie:

wsypywać do pojemnika tylko i wyłącznie kawę ziarnistą. Kawa w proszku, kawa rozpuszczalna, kawa karmelowa i inne przedmioty mogą uszkodzić urządzenie.



10 Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego znajdującego się z tyłu urządzenia.

11 Włożyć wtyczkę znajdującą się na drugim końcu kabla zasilającego do ściennego gniazdka elektrycznego o odpowiednim napięciu.



12 Ustawić wyłącznik główny w położeniu „I”, aby włączyć urządzenie.



13 Zostanie wyświetlone następujące okno. Wybrać odpowiedni język, naciskając przyciski przewijania „V” lub „^”.

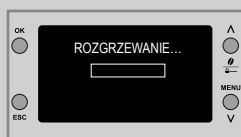


14 Aby potwierdzić, nacisnąć przycisk „OK”.



Uwaga:

jeżeli nie zostanie wybrany żaden język, przy kolejnym uruchomieniu urządzenia ponownie trzeba będzie wykonać to ustawienie.



15 Urządzenie jest w trakcie rozgrzewania.

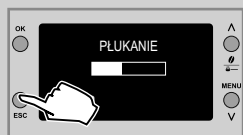
PIERWSZE URUCHOMIENIE

Automatyczny cykl płukania/autooczyszczania

Po zakończeniu nagrzewania urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania/automatycznego czyszczenia obwodów wewnętrznych świeżą wodą. Operacja trwa mniej niż jedną minutę.



- 16** Ustawić pojemnik pod dozownikiem, aby zebrać niewielką ilość wypływającej wody.



- 17** Zostanie wyświetlone następujące okno. Poczekać, aż cykl zakończy się automatycznie.



Uwaga:

nacisnąć przycisk „ESC”, aby zatrzymać nalewanie.



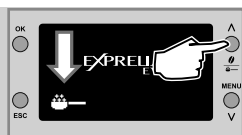
- 18** Po zakończeniu powyższych czynności na wyświetlaczu urządzenia pojawi się obraz pokazany z boku.

Ręczny cykl płukania

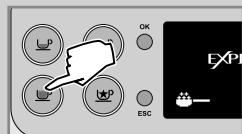
Podczas pierwszego użycia urządzenia należy wykonać cykl płukania. Podczas tego procesu zostaje uruchomiony cykl parzenia kawy, a świeża woda przepływa przez dozownik. Operacja trwa kilka minut.



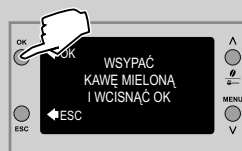
- 1** Ustawić pojemnik pod dozownikiem.



- 2 Wybrać funkcję parzenia kawy wstępnie mielonej, naciskając przycisk „”. W urządzeniu wyświetlany jest symbol „”.



- 3 Nacisnąć przycisk „”.

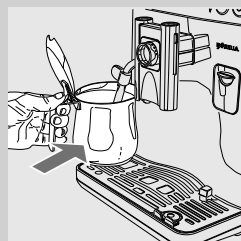


- 4 Nacisnąć przycisk „OK”. Urządzenie rozpoczyna nalewanie wody.

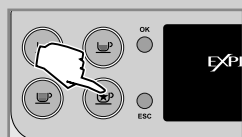


Uwaga:

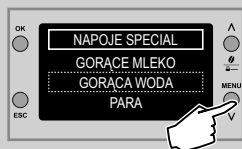
nie dodawać kawy wstępnie zmielonej do przegródki.



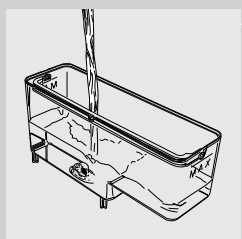
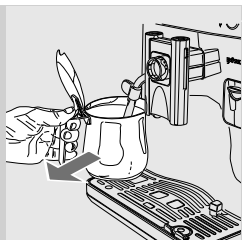
- 5 Po zakończeniu parzenia opróżnić pojemnik i ustawić go pod rurką wylotu pary/gorącej wody.



- 6 Nacisnąć przycisk „”.



- 7 Nacisnąć przycisk „V”, aby przewinąć opcje. Nacisnąć przycisk „OK”, aby wybrać pozycję GORĄCA WODA.



8 Po nalaniu wody należy wyjąć i opróżnić pojemnik.

9 Powtórzyć czynności od punktu 5 do punktu 8, aż do momentu wyczerpania całej wody w pojemniku, następnie przejść do punktu 10.

10 Po zakończeniu napełnić ponownie pojemnik na wodę do poziomu MAX. W tym momencie urządzenie jest gotowe do zaparzania kawy.



Uwaga:

jeżeli urządzenie nie było używane przed dwa tygodnie lub dłużej, po włączeniu wykonuje ono automatyczny cykl płukania/automatycznego czyszczenia. Następnie należy uruchomić ręczny cykl płukania zgodnie z powyższym opisem.

Automatyczny cykl płukania/autoczyszczenia jest automatycznie uruchamiany również w momencie włączenia urządzenia (gdy bojler jest zimny) lub gdy urządzenie przygotowuje się do przejścia do trybu stand-by albo po naciśnięciu przycisku „(O)” w celu wyłączenia urządzenia (po zaparzeniu kawy).

Pomiar i programowanie twardości wody

Pomiar twardości wody jest bardzo ważny do ustalenia częstotliwości odwapniania urządzenia oraz do zainstalowania filtra wody „INTENZA+” (szczegółowe informacje na temat filtra wody znajdują się w kolejnym rozdziale).

Aby zmierzyć twardość wody, należy wykonać następujące czynności:

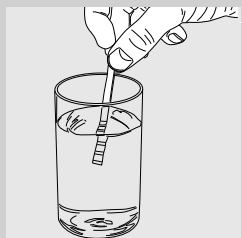
1 Zanurzyć w wodzie przez 1 sekundę pasek testowy twardości wody załączony do urządzenia.

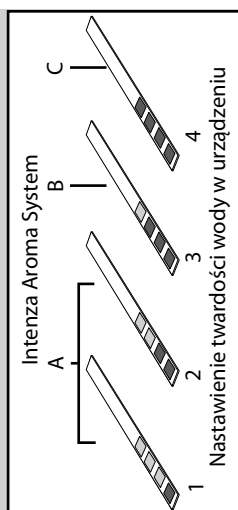


Uwaga:

pasek testowy można użyć tylko do jednego pomiaru.

2 Poczekać minutę.





- 3** Sprawdzić, ile kwadracików zmienia kolor na czerwony, następnie porównać z tabelą.



Uwaga:

numery na pasku testowym odpowiadają ustawieniom regulacji twardości wody.

A dokładnie:

1 = 1 (woda bardzo miękka)

2 = 2 (woda miękka)

3 = 3 (woda twarda)

4 = 4 (woda bardzo twarda)

Litery dotyczą punktów odniesienia umieszczonych na podstawie filtra wody „INTENZA+” (patrz kolejny rozdział).

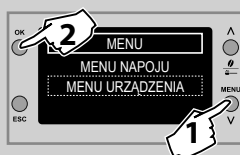


- 4** Następnie można zaprogramować ustawienia twardości wody. Naciśnąć przycisk „MENU”, aby przejść do menu głównego urządzenia.

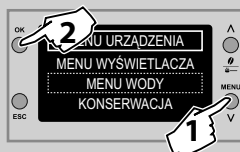


Uwaga:

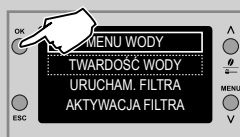
urządzenie jest dostarczane ze standardowym ustawieniem twardości wody, które jest odpowiednie do większości rodzajów wody.



- 5** Naciśnąć przycisk „V”, aby przewinąć opcje. Naciśnąć przycisk „OK”, aby wybrać MENU URZĄDZENIA.



- 6** Naciśnąć przycisk „V”, aby wybrać MENU WODY. Naciśnąć „OK”, aby potwierdzić.



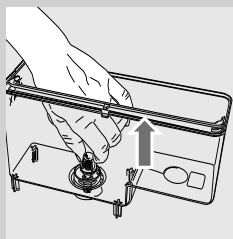
- 7** Wybrać opcję TWARDOŚĆ WODY, naciskając przycisk „OK”, i zaprogramować wartość twardości wody.

Instalacja filtra wody „INTENZA+”

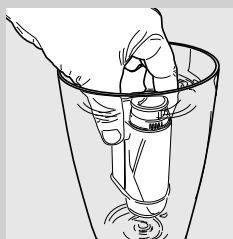
Zalecamy zainstalowanie filtra wody „INTENZA+”, który ogranicza tworzenie się kamienia w urządzeniu oraz nadaje bardziej intensywny aromat kawie espresso.

Filtr wody INTENZA+ jest do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Zamawianie produktów do konserwacji” w niniejszej instrukcji obsługi.

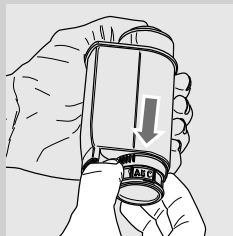
Woda jest podstawowym składnikiem każdej kawy espresso. Bardzo ważna jest zatem jej odpowiednia filtracja. Filtr wody „INTENZA+” zapobiega tworzeniu się osadów mineralnych i poprawia jakość wody.



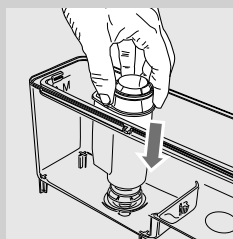
- 1** Wyjąć mały biały filtr znajdujący się w pojemniku na wodę. Przechowywać go w suchym miejscu.



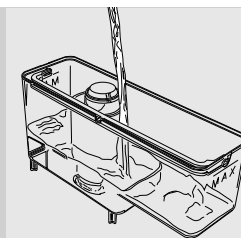
- 2** Wyjąć filtr wody „INTENZA+” z opakowania, zanurzyć go w zimnej wodzie w pozycji pionowej (częścią otwartą ku górze) i nacisnąć delikatnie na brzegi, aby wypuścić pęcherzyki powietrza.



- 3** Ustawić filtr w zależności od dokonanych pomiarów (patrz poprzedni rozdział) i umieszczonych na podstawie filtra:
 A = woda miękka – 1 lub 2 na pasku testowym
 B = woda twarda (standard) – 3 na pasku testowym
 C = woda bardzo twarda – 4 na pasku testowym



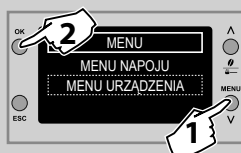
- 4** Włożyć filtr do pustego pojemnika na wodę. Pchnąć go do najniższego punktu.



- 5** Napełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX i włożyć go ponownie do urządzenia.



- 6** Ustawić duży (1,5 l) pojemnik pod rurką wylotu pary/gorącej wody.

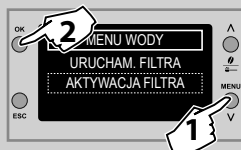


- 7** Nacisnąć przycisk „**MENU**”, aby przejść do menu głównego urządzenia.

- 8** Nacisnąć przycisk „**V**”, aby przewinąć opcje. Nacisnąć przycisk „**OK**”, aby wybrać MENU URZĄDZENIA.



- 9** Nacisnąć przycisk „**V**”, aby wybrać MENU WODY. Nacisnąć „**OK**”, aby potwierdzić.



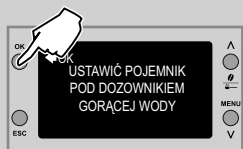
- 10** Wybrać AKTYWACJA FILTRA i nacisnąć „**OK**”.



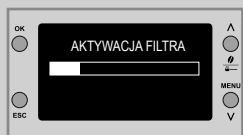
- 11** Nacisnąć przycisk „**OK**”, aby potwierdzić procedurę aktywacji filtra.



12 Nacisnąć przycisk „OK”, aby potwierdzić włożenie filtra wody i napełnienie pojemnika.



13 Nacisnąć przycisk „OK”, aby potwierdzić, że pod dozownikiem wody znajduje się pojemnik.



14 Urządzenie rozpoczyna nalewanie wody. Zostanie wyświetlone następujące okno. Po zakończeniu nalewania zabrać pojemnik.

Wymiana filtra wody „INTENZA+”

Jeżeli konieczna jest wymiana filtra wody „INTENZA+”, pojawia się symbol „CHANGE FILTER”.



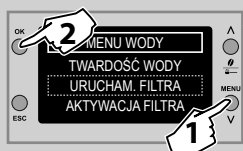
- 1** Wymienić filtr zgodnie z opisem zawartym w poprzednim rozdziale.
- 2** Urządzenie zostało zaprogramowane do pracy z nowym filtrem.



Uwaga:

jeżeli filtr został już zainstalowany i użytkownik chce go wyjąć, ale nie wymienić, powinien wybrać opcję „URUCHAM. FILTRA” i ustawić ją na OFF.

Jeżeli nie ma filtra wody „INTENZA+”, należy włożyć do pojemnika mały biały filtr wyjęty wcześniej.



REGULACJA

Urządzenie umożliwia wykonanie regulacji w celu zaparzania jak najlepszej kawy.

Saeco Adapting System

Kawa jest produktem naturalnym i jej cechy mogą zmieniać się w zależności od pochodzenia, rodzaju mieszanki i palenia. Urządzenie posiada system autoregulacji, który pozwala na stosowanie każdego typu kawy ziarnistej dostępnej w sprzedaży (z wyjątkiem kawy karmelowej). Urządzenie automatycznie reguluje się po zaparzeniu kilku kaw, aby umożliwić uzyskanie jak najlepszego ekstraktu ze zbitej kawy mielonej.

Regulacja młynka ceramicznego

Ceramiczne młynki do kawy gwarantują dokładne mielenie każdego rodzaju mieszanki kawy. Takie rozwiązanie chroni przed przegrzaniem ziaren. Ta technologia zapewnia zachowanie pełnego aromatu oraz gwarantuje prawdziwy smak włoskiej kawy w każdej filiżance.



Uwaga:

młynek ceramiczny składa się z ruchomych elementów, które mogą być niebezpieczne. Nie wolno wkładać do niego palców lub innych przedmiotów. Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą należy wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk ON/OFF, oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Młynki ceramiczne mogą być regulowane w celu dopasowania stopnia mielenia kawy do indywidualnych upodobań.



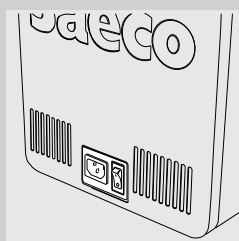
Uwaga:

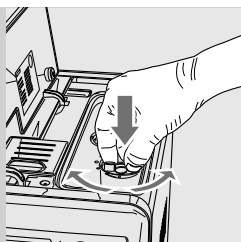
pokrętło regulacji mielenia, umieszczone wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, należy przekręcać tylko, kiedy młynek ceramiczny pracuje.

Regulację tę można wykonać poprzez naciśnięcie i obrócenie pokrętła regulacji mielenia umieszczonego wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą.

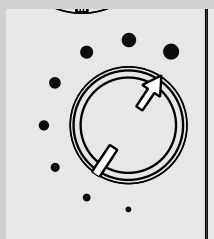
1

Podnieść pokrywkę pojemnika na kawę ziarnistą.





- 2** Nacisnąć i obrócić pokrętko regulacji mielenia każdorazowo tylko o jedną jednostkę. Różnicę w smaku można zauważyć po zaparzeniu 2-3 kaw espresso.

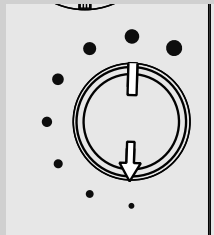


- 3** Punkty odniesienia znajdujące się na pokrywie pojemnika na kawę ziarnistą wskazują nastawiony stopień mielenia. Można ustawić 8 różnych stopni mielenia, od:

- bardzo grubego mielenia (●): lżejszy smak, dla mieszanek prażonych na ciemno

do:

- bardzo drobnego mielenia (●): mocniejszy smak, dla mieszanek prażonych na jasno.

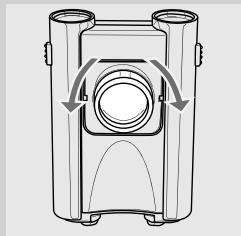


Ustawienie młynka ceramicznego na drobniejsze mielenie spowoduje, że smak kawy będzie silniejszy. Aby wybrać słabszy smak kawy, należy ustawić młynek ceramiczny na grubsze mielenie.

Regulacja pianki i intensywności kawy (Saeco Brewing System)

Saeco Brewing System (SBS) umożliwia regulację pianki i intensywności smaku kawy poprzez zmianę prędkości wypływania kawy podczas cyklu parzenia.

- Obrócić pokrętko w lewo, aby zwiększyć prędkość strumienia: kawa będzie słabsza z mniejszą ilością pianki.
- Obrócić pokrętko w prawo, aby zmniejszyć prędkość strumienia: kawa będzie mocniejsza z większą ilością pianki.



Uwaga:

regulację prędkości można wykonać podczas parzenia kawy.

Regulacja aromatu (intensywności kawy)

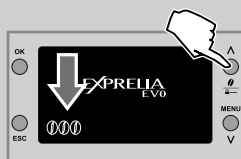
Można wybrać ulubioną mieszankę kawy i ustawić ilość kawy do zmielenia według indywidualnych upodobań. Można także wybrać funkcję kawy wstępnie zmielonej.



Uwaga:

regulację należy wykonać przed wybraniem kawy.

Urządzenie umożliwia wyregulowanie odpowiedniej ilości mielonej kawy dla każdego produktu. Standardową regulację dla każdego produktu można zaprogramować w „MENU NAPOJU” (patrz rozdział „Programowanie napoju”, opcja „Ilość kawy”).



1 Aby zmienić tymczasowo ilość mielonej kawy, należy nacisnąć przycisk „0” na panelu sterującym.

2 Aromat zmienia się o jeden stopień, w zależności od wybranego ustawienia:

0 = mała dawka

00 = średnia dawka

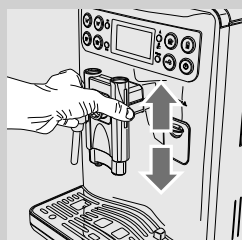
000 = duża dawka

= napój zostanie przygotowany na bazie kawy wstępnie mielonej

Regulacja dozownika

Możliwa jest regulacja wysokości dozownika, aby lepiej dopasować go do wielkości używanych filiżanek.

Aby wykonać regulację, należy podnieść lub obniżyć ręcznie dozownik, ustawiając palce tak, jak pokazano na rysunku.

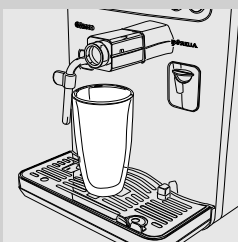




Zalecane pozycje:
Do małych filiżanek;



Do dużych filiżanek;



Do szklanek mleka z kawą.



Uwaga:

można także zdjąć dozownik, aby można było użyć dużych pojemników.



Pod dozownikiem można ustawić dwa kubki/dwie filiżanki, aby zaparzyć równocześnie dwie kawy.

Regulacja ilości kawy w filiżance

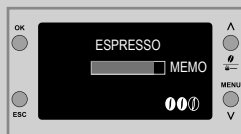
Urządzenie pozwala na regulację ilości parzonej kawy lub nalewanego mleka zgodnie z indywidualnymi upodobaniami i wielkością kubków/filiżanek.

Po każdym naciśnięciu przycisków „”, „” i „” urządzenie nalewa określoną ilość produktu. Do każdego przycisku przypisane jest niezależne nalewanie.

Poniższa operacja wyjaśnia programowanie przycisku „”.



- 1 Ustawić filiżankę pod dozownikiem.



- 2 Trzymać wciśnięty przycisk „” aż do pojawienia się symbolu „**MEMO**”. Zwolnić przycisk. W tym momencie urządzenie jest programowane.

Urządzenie rozpoczyna zaparzanie kawy.



- 3 Gdy pojawi się symbol „**STOP**”, nacisnąć przycisk „**ESC**” w momencie, gdy zostanie nalana odpowiednia ilość kawy.

W tym momencie przycisk „” jest zaprogramowany. Po każdym naciśnięciu przycisku urządzenie zaparzy taką samą ilość kawy espresso, jaka została zaprogramowana.



Uwaga:

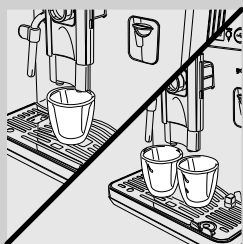
wykonać powyższe operacje, aby zaprogramować przyciski „” i „”. Zawsze należy używać przycisku „**ESC**”, aby przerwać parzenie kawy po nalaniu wybranej ilości.

Ilość napoju można także zaprogramować w „MENU NAPOJU” (patrz rozdział „Programowanie napoju”, opcja „Ilość kawy w filiżance”).

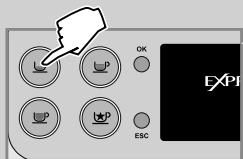
PARZENIE KAWY ESPRESSO, KAWY I DUŻEJ KAWY

Przed zaparzeniem kawy należy sprawdzić, czy na wyświetlaczu nie ma sygnalizacji oraz czy pojemnik na wodę i pojemnik na kawę ziarnistą są napełnione.

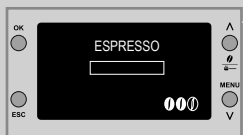
Parzenie kawy espresso, kawy i dużej kawy na bazie kawy ziarnistej



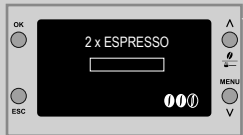
- 1 Ustawić 1 lub 2 filiżanki pod dozownikiem.



- 2 Nacisnąć przycisk „UP”, aby zaparzyć kawę espresso, przycisk „UP”, aby zaparzyć kawę, lub przycisk „UP”, aby zaparzyć dużą kawę.



- 3 Aby zaparzyć 1 kawę espresso, 1 kawę lub 1 dużą kawę, należy nacisnąć odpowiedni przycisk tylko jeden raz. Zostanie wyświetlone następujące okno.



- 4 Aby zaparzyć 2 kawy espresso, 2 kawy lub 2 duże kawy, należy nacisnąć odpowiedni przycisk kolejno dwa razy. Zostanie wyświetlone następujące okno.



Uwaga:

w tym trybie pracy urządzenie automatycznie rozpocznie mielenie i dozowanie odpowiedniej ilości kawy. Przygotowanie dwóch kaw espresso wymaga dwóch cykli mielenia i dwóch cykli parzenia, które są automatycznie wykonywane.



- 5 Po zakończeniu cyklu wstępnego parzenia kawa zacznie wypływać z dozownika.



- 6 Parzenie kawy zostanie automatycznie przerwane, kiedy ustawiony poziom zostanie osiągnięty. Istnieje jednak możliwość wcześniejszego przerwania parzenia kawy poprzez naciśnięcie przycisku „ESC”.

Parzenie kawy espresso, kawy i dużej kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej

Ta funkcja pozwala na stosowanie kawy wstępnie zmielonej i kawy bezkofeinowej.

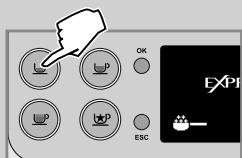
Funkcja kawy wstępnie zmielonej umożliwia zaparzenie tylko jednej kawy na raz.



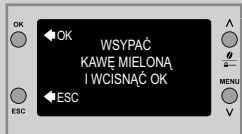
- 1 Aby wybrać funkcję kawy wstępnie zmielonej, należy nacisnąć przycisk „” do momentu, gdy symbol „” pojawi się na wyświetlaczu jako funkcja.



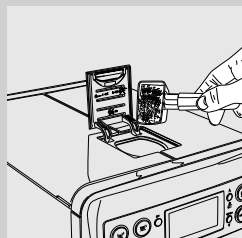
- 2 Ustawić filiżankę pod dozownikiem.



- 3 Nacisnąć przycisk „”, aby zaparzyć kawę espresso, przycisk „”, aby zaparzyć kawę, lub przycisk „”, aby zaparzyć dużą kawę. Rozpoczyna się cykl parzenia.



- 4 Zostanie wyświetlone następujące okno.

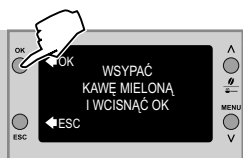


- 5 Podnieść pokrywkę odpowiedniej przegródki i dodać jedną miarkę kawy wstępnie zmielonej. Stosować tylko miarkę załączoną do urządzenia, następnie założyć pokrywkę przegródki na kawę wstępnie zmieloną.



Uwaga:

do przegródki na kawę wstępnie zmieloną wsypywać tylko kawę wstępnie zmieloną. Wprowadzanie innych substancji lub przedmiotów może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia. Takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.



6 Naciśnąć „OK”, aby potwierdzić i rozpocząć zaparzanie.

7 Po zakończeniu cyklu wstępnego parzenia kawa zacznie wypływać z dozownika.

8 Parzenie kawy zostanie automatycznie przerwane, kiedy ustawiony poziom zostanie osiągnięty. Istnieje jednak możliwość wcześniejszego przerwania parzenia kawy poprzez naciśnięcie przycisku „ESC”.

Po zakończeniu parzenia urządzenie powraca do menu głównego.

Aby zaparzyć kolejne kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej, należy powtórzyć czynności opisane powyżej.



Uwaga:

Jeżeli po upływie 30 sekund nie zostanie naciśnięty przycisk OK rozpoczęcia parzenia, urządzenie powróci do menu głównego i usunie ewentualną kawę znajdującą się w kasetce na fusy.

Jeżeli do przegródki nie zostanie wsypana kawa wstępnie zmielona, zostanie nalana tylko woda.

Jeżeli dawka jest zbyt duża lub zostaną wsypane 2 lub więcej miarki kawy, urządzenie nie zaparzy produktu. Zostanie tylko nalana woda, a kawa zmielona zostanie wsypana do kasetki na fusy.

DZBANEK NA MLEKO

W niniejszym rozdziale przedstawiono, jak należy korzystać z dzbanka na mleko w celu przygotowania cappuccino, mleka z kawą lub gorącego mleka.



Uwaga:

przed użyciem dzbanka na mleko należy go dokładnie wyczyścić zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

Zalecamy napełnienie go zimnym mlekiem (około 5°C). Po użyciu należy włożyć dzbanek z powrotem do lodówki. NIE przechowywać mleka poza lodówką dłużej niż 15 minut.



Uwaga:

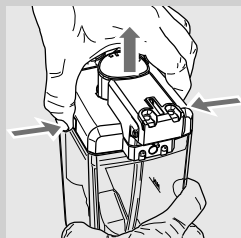
używać dzbanka tylko z mlekiem lub wodą do czyszczenia.

Napełnianie dzbanka na mleko

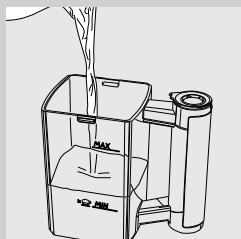
Napełnić dzbanek na mleko przed użyciem.



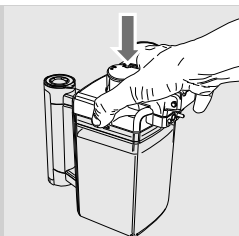
- 1 Otworzyć dozownik dzbanka na mleko, obracając go w prawo aż do zatrzaśnięcia.



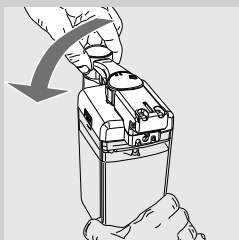
- 2 Nacisnąć przyciski zwalniające i podnieść pokrywkę.



- 3 Wlać mleko do dzbanka: mleko musi znajdować się między poziomem minimalnym (MIN) i poziomem maksymalnym (MAX) oznaczonym na dzbanku.



- 4** Założyć pokrywkę i zamknąć dozownik dzbanka na mleko, obracając go w lewo.

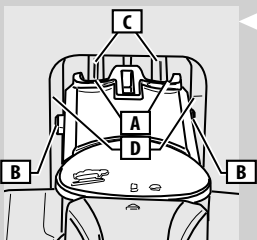


Dzbanek na mleko jest gotowy do użycia.

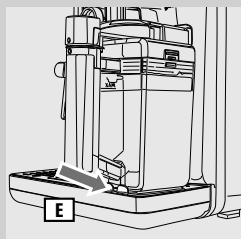
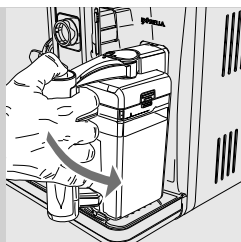
Wkładanie dzbanka na mleko



- 1** Pochylić lekko dzbanek na mleko i włożyć go do przedniej części urządzenia.



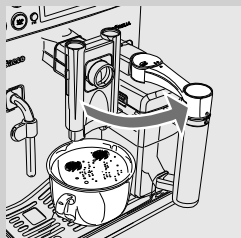
- 2** W tej fazie otwory dzbanka (A) znajdują się poniżej przełącznika (C). Trzpienie (B) znajdują się na tej samej wysokości co prowadnice (D).



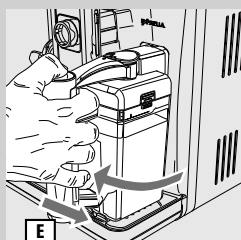
- 3** Nacisnąć dzbanek i obrócić go w dół, następnie zaczepić o tacę ociekową (zewnętrzną) (E).

! **Ostrzeżenie:**
nie wciskać dzbanka na siłę.

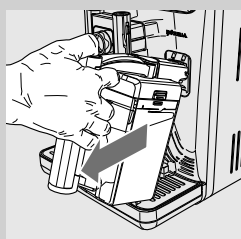
Wyjmowanie dzbanka na mleko



- 1** Zamknąć dozownik dzbanka na mleko, obracając go w lewo.

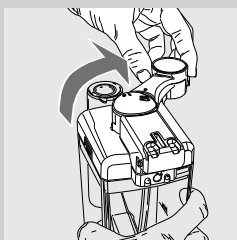


- 2** Obrócić dzbanek w górę, następnie zaczepić o tacę ociekową (zewnętrzną) (E).

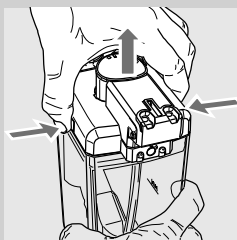


- 3** Wysunąć dzbanek z urządzenia i całkowicie wyjąć.

Opróżnianie dzbanka na mleko



1 Otworzyć dozownik dzbanka na mleko, obracając go w prawo.



2 Nacisnąć przyciski zwalniające, aby umożliwić zdjęcie pokrywki.

3 Podnieść pokrywkę. Opróżnić dzbanek na mleko i odpowiednio go wyczyścić.

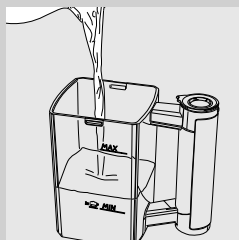


Uwaga:

po każdym użyciu należy wyczyścić dzbanek na mleko zgodnie z opisem przedstawionym w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

PARZENIE CAPPUCCINO**Uwaga:**

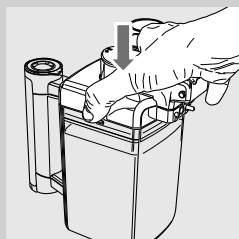
niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia mleko i para może przez chwilę przyskać. Niebezpieczeństwo poparzeń! Nie łapać za uchwyt dzbanka podczas cyklu czyszczenia: niebezpieczeństwo poparzeń! Przed wyjęciem dzbanka na mleko należy poczekać na zakończenie cyklu.



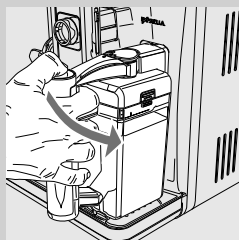
- 1** Napełnić dzbanek mlekiem. Mleko musi znajdować się między poziomem minimalnym (MIN) i poziomem maksymalnym (MAX) oznaczonym na dzbanku.

**Uwaga:**

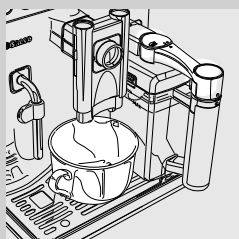
stosować zimne mleko (~5°C / 41°F) o zawartości białka co najmniej 3%, aby zapewnić dobrą jakość cappuccino. Można stosować mleko pełnotłuste lub odtłuszczone, w zależności od indywidualnych upodobań.

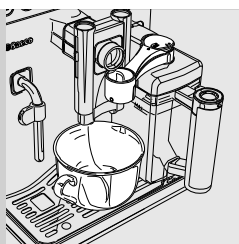


- 2** Założyć pokrywkę i włożyć dzbanek na mleko do ekspresu.

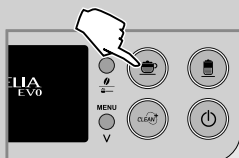


- 3** Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.

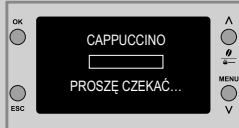




4 Otworzyć dozownik dzbanka na mleko, obracając go w prawo.



5 Nacisnąć przycisk „”, aby rozpocząć nalewanie.



6 Urządzenie jest w trakcie rozgrzewania.



Uwaga:

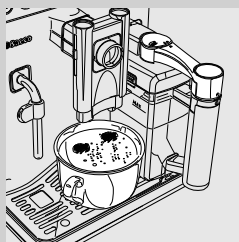
urządzenie potrzebuje dłuższego czasu na rozgrzanie, jeżeli funkcja TRYB EKO jest aktywna. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Programowanie urządzenia”.



7 Kiedy pojawi się następujący obraz, urządzenie rozpocznie nalewanie piany mleka.
Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „**ESC**”.



8 Po zakończeniu nalewania piany mleka urządzenie naleje kawę. Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „**ESC**”.



9 Zabrać filiżankę i zamknąć dozownik mleka, obracając go w lewo.

10 Poczekać chwilę. W tym momencie urządzenie rozpoczyna automatyczny cykl czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

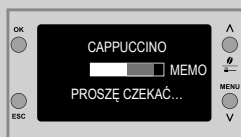
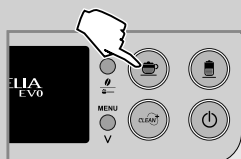
11 Po zakończeniu cyklu czyszczenia należy zabrać dzbanek na mleko i włożyć go do lodówki.

Informacje na temat przygotowywania gorącego mleka znajdują się w rozdziale „Napoje specjal”.

Regulacja ilości cappuccino w filiżance

Po każdym naciśnięciu przycisku „☕” urządzenie nalewa do filiżanki ustawioną ilość cappuccino.

Urządzenie pozwala na regulację ilości parzonego cappuccino zgodnie z indywidualnymi gustami i wielkością kubków/filiżanek.



- 1 Napełnić dzbanek na mleko i ustawić go w urządzeniu.
- 2 Ustawić filiżankę pod dyszą dozownika i otworzyć dozownik dzbanka, obracając go w prawo.
- 3 Trzymać wciśnięty przycisk „☕” aż do pojawienia się komunikatu „MEMO” na wyświetlaczu. Zwolnić przycisk. W tym momencie urządzenie jest programowane.
- 4 Urządzenie jest w trakcie rozgrzewania.
- 5 Kiedy pojawi się następujący obraz, urządzenie rozpocznie nalewanie piany mleka do filiżanki. Naciśnąć przycisk „ESC” w momencie, gdy zostanie nalana odpowiednia ilość mleka.
- 6 Po zakończeniu nalewania piany mleka urządzenie rozpoczyna parzenie kawy. Po nalaniu odpowiedniej ilości kawy należy nacisnąć przycisk „ESC”.

W tym momencie przycisk „☕” jest zaprogramowany. Po każdym naciśnięciu urządzenie nalewa zaprogramowaną ilość.



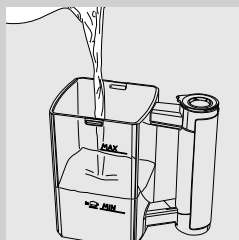
Uwaga:

ilość napoju można także zaprogramować w MENU NAPOJU (patrz rozdział „Programowanie napoju”).

NALEWANIE MLEKA Z KAWĄ

**Uwaga:**

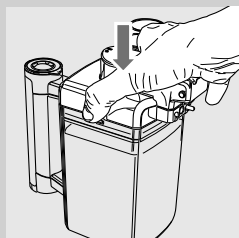
niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia mleko i para może przez chwilę przyskać. Niebezpieczeństwo poparzeń! Nie łapać za uchwyt dzbanka podczas cyklu czyszczenia: niebezpieczeństwo poparzeń! Przed wyjęciem dzbanka na mleko należy poczekać na zakończenie cyklu.

**1**

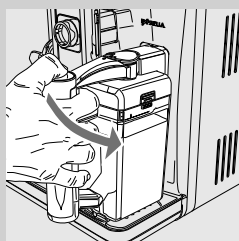
Napełnić dzbanek mlekiem. Mleko musi znajdować się między poziomem minimalnym (MIN) i poziomem maksymalnym (MAX) oznaczonym na dzbanku.

**Uwaga:**

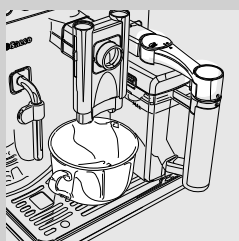
stosować zimne mleko (~5°C / 41°F) o zawartości białka co najmniej 3%, aby zapewnić dobrą jakość cappuccino. Można stosować mleko pełnotłuste lub odtłuszczone, w zależności od indywidualnych upodobań.

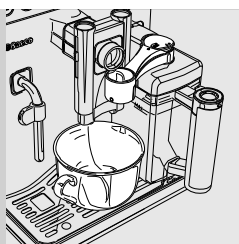
**2**

Założyć pokrywkę i włożyć dzbanek na mleko do ekspresu.

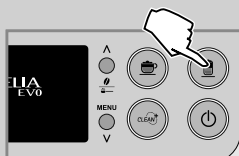
**3**

Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.

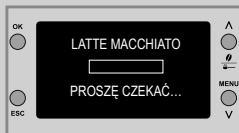




4 Otworzyć dozownik dzbanka na mleko, obracając go w prawo.



5 Nacisnąć przycisk „”, aby rozpocząć nalewanie.



6 Urządzenie jest w trakcie rozgrzewania.



Uwaga:

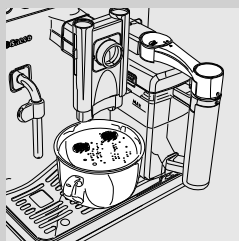
urządzenie potrzebuje dłuższego czasu na rozgrzanie, jeżeli funkcja TRYB EKO jest aktywna. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Programowanie urządzenia”.



7 Kiedy pojawi się następujący obraz, urządzenie rozpocznie nalewanie piany mleka. Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „ESC”.



8 Po zakończeniu nalewania piany mleka urządzenie naleje kawę. Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „ESC”.



9 Zabrać filiżankę i zamknąć dozownik mleka, obracając go w lewo.

10 Począć chwilę. W tym momencie urządzenie rozpoczyna automatyczny cykl czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

11 Po zakończeniu cyklu czyszczenia należy zabrać dzbanek na mleko i włożyć go do lodówki.

Regulacja ilości mleka z kawą w filiżance

Po każdym naciśnięciu przycisku „” urządzenie nalewa do filiżanki ustaloną ilość mleka z kawą.

Urządzenie pozwala na regulację ilości parzonego mleka z kawą zgodnie z indywidualnymi gustami i wielkością kubków/filiżanek.

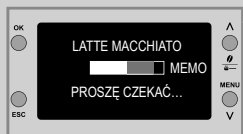
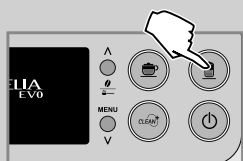
- 1 Napełnić mlekiem dzbanek na mleko i umieścić go w urządzeniu.
- 2 Ustawić filiżankę pod dozownikiem i otworzyć dozownik dzbanka, obracając go w prawo.
- 3 Trzymać wciśnięty przycisk „” aż do pojawienia się symbolu „MEMO”, następnie zwolnić przycisk. W tym momencie urządzenie jest programowane.
- 4 Urządzenie jest w trakcie rozgrzewania.
- 5 Kiedy pojawi się następujący obraz, urządzenie rozpocznie nalewanie piany mleka do filiżanki. Naciśnąć przycisk „ESC” w momencie, gdy zostanie nalana odpowiednia ilość mleka.
- 6 Po zakończeniu nalewania piany mleka urządzenie rozpoczyna parzenie kawy. Po nalaniu odpowiedniej ilości kawy należy naciśnąć przycisk „ESC”.

W tym momencie przycisk „” jest zaprogramowany. Po każdym naciśnięciu urządzenie nalewa zaprogramowaną ilość.



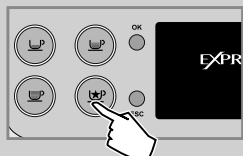
Uwaga:

ilość napoju można także zaprogramować w MENU NAPOJU (patrz rozdział „Programowanie napoju”).

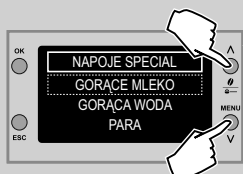


NAPOJE SPECIAL

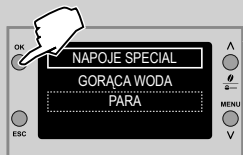
Urządzenie jest przystosowane do zaparzania innych produktów oprócz wyżej wymienionych. W tym celu należy wykonać następujące czynności:



- 1 Nacisnąć przycisk „**★P**”, aby przejść do menu NAPOJE SPECIAL.



- 2 Wybrać odpowiedni napój, naciskając przycisk przewijania „V” lub „^”.



- 3 Po wybraniu napoju nacisnąć przycisk „OK”, aby rozpocząć przygotowywanie.



Uwaga:

w przypadku naciśnięcia przycisku „**★P**” bez wybrania żadnego produktu urządzenie powraca do menu głównego po upływie 10 sekund.

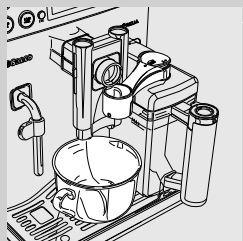
Funkcja napojów specjal umożliwia nalewanie tylko jednego napoju na raz. Aby nalać więcej napojów, należy powtórzyć czynności od punktu 1 do 3.

Gorące mleko

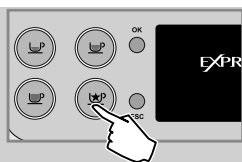


Uwaga:

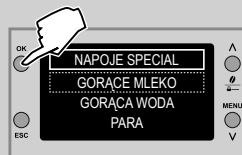
niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia mleko i para może przez chwilę przyskać. Niebezpieczeństwo poparzeń! Nie łąpać za uchwyt dzbanka podczas cyklu czyszczenia: niebezpieczeństwo poparzeń! Przed wyjęciem dzbanka na mleko należy poczekać na zakończenie cyklu.



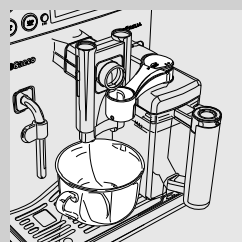
- 1 Włożyć dzbanek na mleko i ustawić filiżankę pod dozownikiem. Otworzyć dozownik mleka, obracając go w prawo.



2 Nacisnąć przycisk „★P”, aby przejść do menu NAPOJE SPECIAL.



3 Po wybraniu pozycji „GORĄCE MLEKO” za pomocą przycisku przewijania „V” lub „^” należy zatwierdzić, naciskając „OK”.

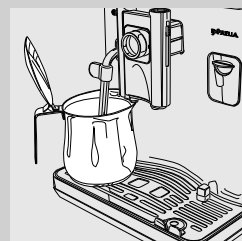


4 Urządzenie rozpoczyna nalewanie gorącego mleka. Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „ESC”.

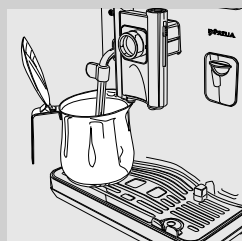
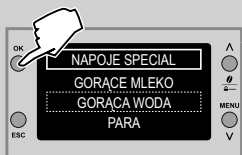
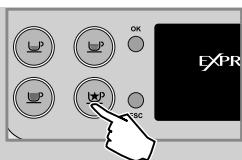
Nalewanie gorącej wody



Uwaga:
niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda i para może przez chwilę pryskać. Niebezpieczeństwo poparzeń!
Nie wolno dotykać rękami rurki wylotu pary/gorącej wody.



1 Ustawić pojemnik pod rurką wylotu pary/gorącej wody.



2 Nacisnąć przycisk „”, aby przejść do menu NAPOJE SPECIAL.

3 Po wybraniu pozycji GORĄCA WODA za pomocą przycisku przewijania „V” lub „^” należy zatwierdzić, naciskając „OK”.

4 Rozpoczyna się nalewanie gorącej wody. Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „ESC”.

5 Po zakończeniu zabrać pojemnik z odpowiednią ilością wody.

Resztki wody wewnątrz obwodu mogą wyciekać kroplami. Jest to normalne zjawisko w urządzeniu.

Wytwarzanie pary

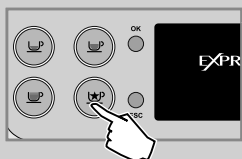


Uwaga:

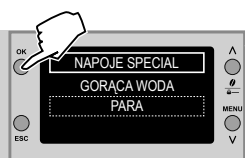
niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda i para może przez chwilę pryskać. Niebezpieczeństwo poparzeń! Nie wolno dotykać rękami rurki wylotu pary/gorącej wody.



1 Ustawić pojemnik z produktem do ogrzania pod rurką wylotu pary/gorącej wody.



2 Nacisnąć przycisk „”, aby przejść do menu NAPOJE SPECIAL.



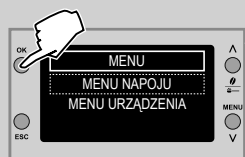
- 3 Po wybraniu pozycji PARA za pomocą przycisku przewijania „V” lub „^” należy zatwierdzić, naciskając „OK”.
- 4 Rozpoczyna się wytwarzanie pary.
- 5 Zanurzyć rurkę wylotu pary/gorącej wody w produkcie do ogrzania. Aby wcześniej przerwać nalewanie, należy nacisnąć przycisk „ESC”.

PROGRAMOWANIE NAPOJU

Można zaprogramować urządzenie tak, aby dopasować smak kawy do indywidualnych upodobań. Dla każdego napoju można zindywidualizować ustawienia.



- 1 Nacisnąć przycisk „MENU”, aby przejść do menu głównego urządzenia.



- 2 Nacisnąć przycisk „OK”, aby przejść do MENU NAPOJU.



Uwaga:

naciskając przycisk przewijania „V” lub „^” i potwierdzając przyciskiem „OK”, można wybrać żądaną opcję.

Programowanie cappuccino

Poniższa operacja wyjaśnia programowanie cappuccino.

Poniżej przedstawiono ustawienia dotyczące każdego podmenu. Aby je wybrać, należy nacisnąć przycisk przewijania „V” lub „^”. Zatwierdzić ustawienia przyciskiem „OK”.



Nacisnąć „OK”, aby wybrać CAPPUCCINO w menu napoju.

ILOŚĆ KAWY

To ustawienie reguluje ilość kawy, która zostanie zmielona do zaparzenia napoju.

KAWA MIELONA = napój zostanie przygotowany na bazie kawy wstępnie zmielonej

LEKKI = mała dawka

ŚREDNI = średnia dawka

MOCNY = duża dawka

PARZENIE WSTĘPNE

To ustawienie umożliwia wykonanie funkcji wstępnego parzenia. Podczas wstępnego parzenia kawa zostaje lekko zwilżona, aby uwolnić cały jej aromat.

OFF: funkcja wstępnego parzenia nie jest wykonywana.

NISKA: funkcja wstępnego parzenia jest aktywna.

WYSOKA: funkcja wstępnego parzenia trwa dłużej, aby uwolnić pełny smak kawy.

TEMPERATURA KAWY

To ustawienie umożliwia regulację temperatury kawy.

NISKA: niska temperatura.

NORMALNA: średnia temperatura.

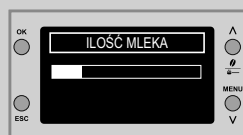
WYSOKA: wysoka temperatura.

WIELKOŚĆ KAWY



Regulując pasek na wyświetlaczu za pomocą przycisków przewijania „V” lub „^”, można wybrać ilość wody do parzenia kawy. Nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić zmianę.

ILOŚĆ MLEKA



Regulując pasek na wyświetlaczu za pomocą przycisków przewijania „V” lub „^”, można wybrać ilość mleka używanego do wybranego napoju. Nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić zmianę.

**Uwaga:**

opcje dotyczące stosowania mleka są przedstawione tylko dla napojów na bazie mleka.

WARTOŚCI DOMYŚLNE

Dla każdego napoju można przywrócić ustawienia fabryczne. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia zostaną usunięte.

Aby opuścić menu programowania, należy nacisnąć raz lub kilka razy przycisk „ESC” aż do wyświetlenia menu głównego.

Programowanie gorącej wody

Poniższa operacja wyjaśnia programowanie gorącej wody.



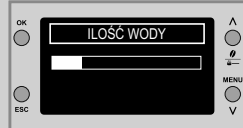
- 1 Wybrać NAPOJE SPECJALNE w menu napojów, naciskając przycisk przewijania „V” lub „^”. Nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.



- 2** Wybrać pozycję GORĄCA WODA, naciskając przycisk przewijania „V” lub „^”.
Nacisnąć „OK”, aby zatwierdzić zmianę.



ILOŚĆ WODY



Regulując pasek na wyświetlaczu za pomocą przycisków przewijania „V” lub „^”, można wybrać ilość nalewanej gorącej wody.
Nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

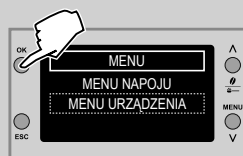
WARTOŚCI DOMYŚLNE

Przywraca oryginalne ustawienia fabryczne. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia zostaną usunięte.

PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA

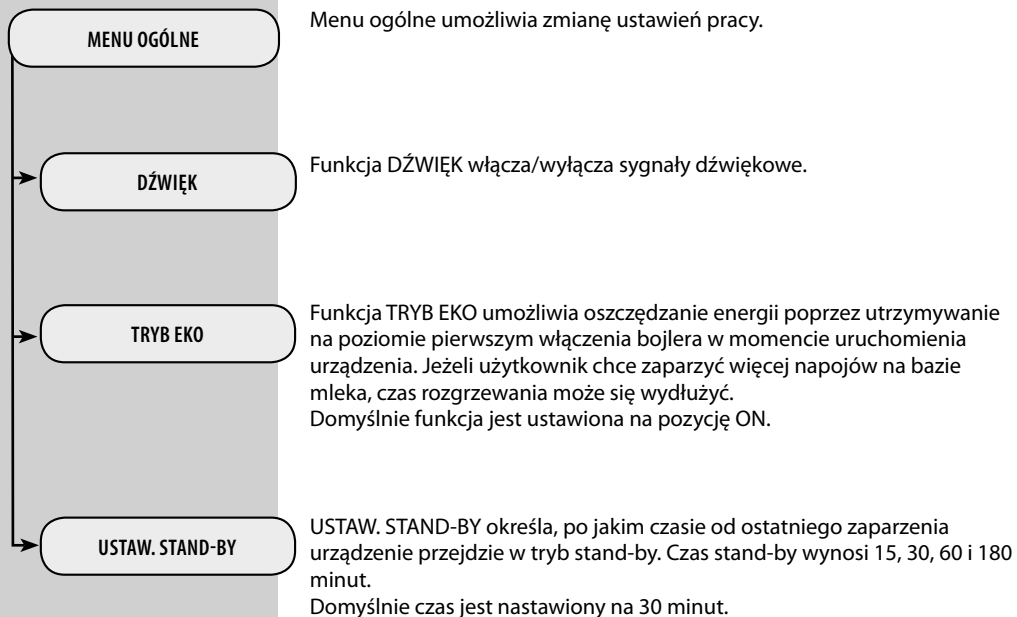


- 1** Nacisnąć przycisk „MENU”, aby przejść do menu głównego urządzenia.

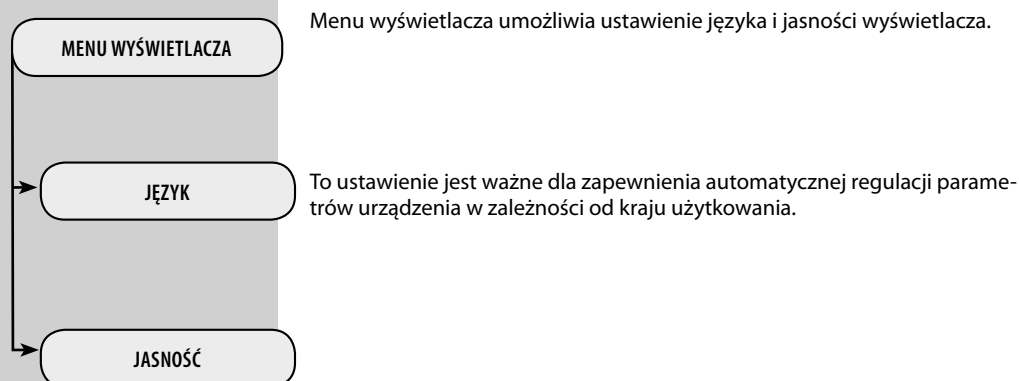


- 2** Wybrać MENU URZĄDZENIA, naciskając przycisk przewijania „V” lub „^”. Zatwierdzić, naciskając przycisk „OK”.

Menu ogólne



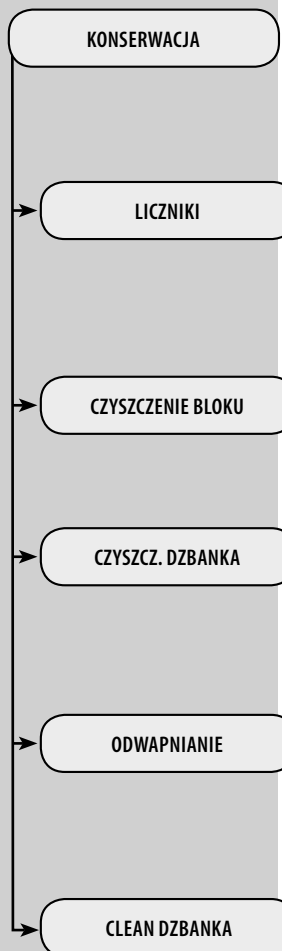
Menu wyświetlacza



Menu wody

MENU WODY	MENU WODY umożliwia ustawienie parametrów dotyczących wody, aby zapewnić idealny smak kawy.
TWARDOŚĆ WODY	W opcji TWARDOŚĆ można zaprogramować stopień twardości wody. Informacje na temat twardości wody znajdują się w rozdziale „Pomiar i programowanie twardości wody”.
URUCHAM. FILTRA	Po aktywacji tego filtra urządzenie informuje użytkownika o konieczności wymiany filtra wody. OFF: powiadomienie wyłączone. ON: powiadomienie włączone (powiadomienie jest ustawiane automatycznie w momencie aktywacji filtra).
AKTYWACJA FILTRA	Aktywuje filtr po jego zainstalowaniu lub wymianie. Zapoznać się z rozdziałem „Instalacja filtra wody INTENZA+”.

Menu konserwacji



The diagram shows a vertical flow of menu options. A thick vertical line on the left has arrows pointing to each of the six menu items. Each item is in a rounded rectangle. The items are: KONSERWACJA, LICZNIKI, CZYSZCZENIE BLOKU, CZYSZCZ. DZBANKA, ODWAPNIANIE, and CLEAN DZBANKA.

KONSERWACJA	MENU KONSERWACJI umożliwia ustawienie wszystkich funkcji potrzebnych do prawidłowego ustawienia konserwacji urządzenia.
LICZNIKI	Funkcja LICZNIKI pozwala na sprawdzenie, ile produktów zostało zaparzonych dla każdego typu kawy od ostatniego resetu.
CZYSZCZENIE BLOKU	Funkcja CZYSZCZENIE BLOKU umożliwia comiesięczne czyszczenie bloku kawy (patrz rozdział „Comiesięczne czyszczenie bloku kawy”).
CZYSZCZ. DZBANKA	Funkcja CZYSZCZ. DZBANKA umożliwia comiesięczne czyszczenie dzbanka na mleko (patrz rozdział „Comiesięczne czyszczenie dzbanka na mleko”).
ODWAPNIANIE	Funkcja ODWAPNIANIE uruchamia cykl odwapniania (patrz rozdział „Odwapnianie”).
CLEAN DZBANKA	Funkcja CLEAN DZBANKA uruchamia automatyczny cykl autoczyszczenia dzbanka na mleko. Domyślnie funkcja jest ustawiona na pozycję ON.

Ustawienia fabryczne

USTAW. FABRYCZNE	Po uaktywnieniu pozycji USTAW. FABRYCZNE we wszystkich ustawieniach urządzenia zostaną przywrócone wartości domyślne. Wszystkie parametry indywidualne zostaną usunięte.
-------------------------	--

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Codziennie czyszczenie urządzenia



Ostrzeżenie:

regularne czyszczenie i konserwacja urządzenia są niezbędne do zapewnienia długiego okresu użytkowania urządzenia. Urządzenie jest stale narażone na działanie wilgoci, kawy i kamienia!

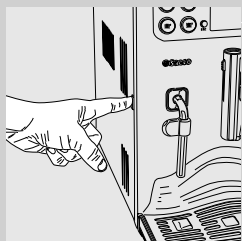
W niniejszym rozdziale przedstawiono w sposób szczegółowy, jakie czynności należy wykonać i z jaką częstotliwością. Niewykonywanie tych czynności doprowadzi do awarii urządzenia. W takim wypadku naprawa NIE jest objęta gwarancją!



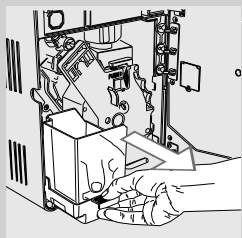
Uwaga:

- Do czyszczenia urządzenia stosować miękką ściereczkę zwilżoną w wodzie.
- Nie wkładać do zmywarki wyjmowanych elementów.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać alkoholu, rozpuszczalników i/lub ostrych przedmiotów.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie suszyć urządzenia i/lub jego elementów w kuchence mikrofalowej i/lub w piekarniku.

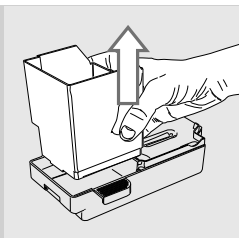
Codziennie, kiedy urządzenie jest włączone, należy opróżnić i wyczyścić kasetkę na fusy i tacę ociekową (wewnętrzną). Wykonać następujące czynności:



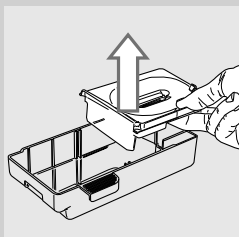
- 1** Nacisnąć przycisk i otworzyć drzwiczki serwisowe.



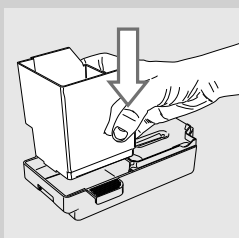
- 2** Wyjąć tacę ociekową (wewnętrzną) i kasetkę na fusy.



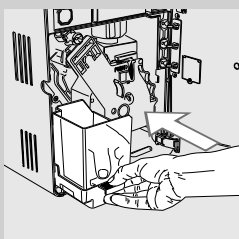
3 Opróżnić kasetkę na fusy i umyć ją w świeżej wodzie.



4 Opróżnić i umyć w świeżej wodzie tacę ociekową (wewnętrzną) i pokrywkę.



5 Zamontować poprawnie elementy.



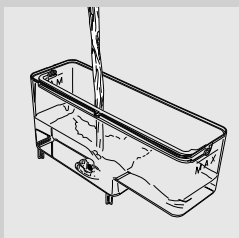
6 Włożyć tacę i kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki serwisowe.



Uwaga:

usuwanie fusów, gdy urządzenie jest wyłączone, spowoduje, że licznik fusów w kasetce nie zostanie zresetowany. W takim przypadku w urządzeniu może zbyt szybko pojawić się komunikat „OPRÓŻNIĆ POJEMNIK NA FUSY”.

Codzienne czyszczenie pojemnika na wodę



1 Wyjąć mały biały filtr lub filtr wody „INTENZA+” (jeżeli jest zamontowany) z pojemnika i umyć go w świeżej wodzie.

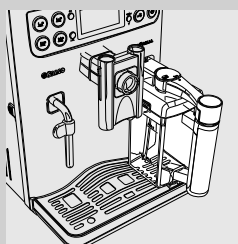
2 Włożyć mały biały filtr lub filtr wody „INTENZA+” (jeżeli jest zamontowany) w odpowiednim miejscu, lekko go dociskając i przekręcając.

3 Nappełnić pojemnik świeżą wodą.

Codzienne czyszczenie dzbanka na mleko: cykl automatycznego czyszczenia „CLEAN” (po każdym użyciu)

Po zakończeniu przygotowywania napoju na bazie mleka urządzenie wykonuje automatyczny cykl czyszczenia, podczas którego z dozownika mleka wydobywa się para.

Ten cykl można uruchomić również ręcznie poprzez naciśnięcie przycisku „CLEAN⁺” na panelu sterującym. Czynność tę można wykonać w dowolnym momencie.

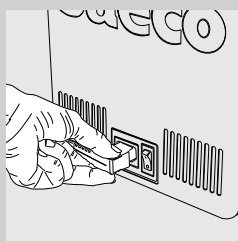


- 1 Włożyć dzbanek na mleko do urządzenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Dzbanek na mleko”. Zamknąć dozownik mleka.



- 2 Naciśnąć przycisk „CLEAN⁺”, aby rozpocząć cykl czyszczenia.

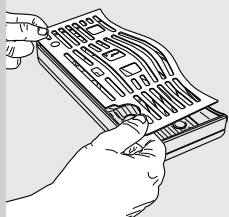
Cotygodniowe czyszczenie urządzenia



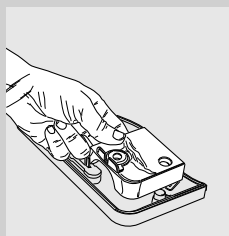
- 1 Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę.



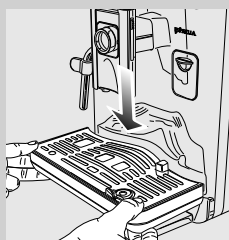
- 2 Wyjąć tacę ociekową (zewnętrzną).



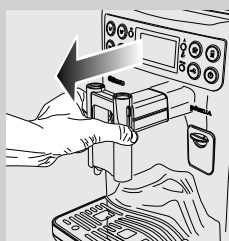
3 Wyjąć kratkę i dokładnie ją umyć.



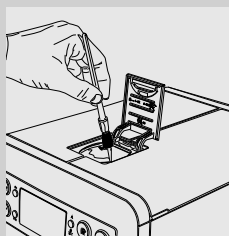
4 Wyjąć wspornik pod kratką. Umyć wspornik i tacę ociekową.



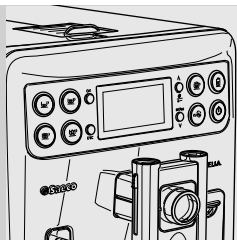
5 Wysuszyć kratkę, zamontować i ustawić w urządzeniu.



6 Wyjąć dozownik i umyć go pod wodą.



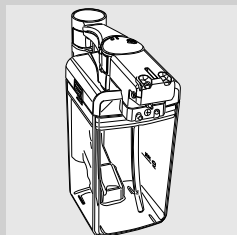
7 Pędzelkiem lub suchą szmatką wyczyścić przegródkę na kawę wstępnie zmieloną.



- 8** Wilgotną szmatką wyczyścić rurkę wylotu pary/gorącej wody i wyświetlacz.

Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko

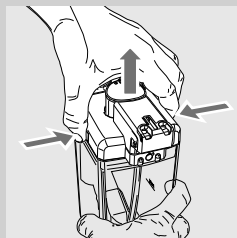
Cotygodniowe czyszczenie jest dokładniejsze, ponieważ usuwane są ewentualne resztki mleka z dozownika dzbanka.



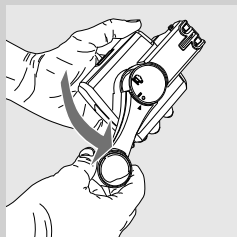
- 1** Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyjąć dzbanek z urządzenia i opróżnić go.



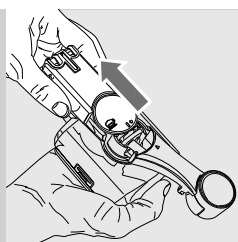
- 2** Otworzyć dozownik mleka, obracając go w prawo.



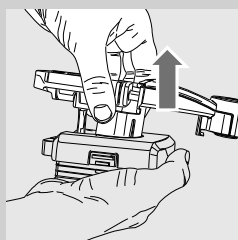
- 3** Naciśnąć z boków i podnieść pokrywkę.



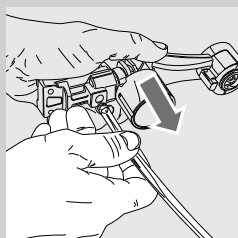
- 4** Ustawić rączkę w położeniu odblokowania, przekręcając ją w lewo do symbolu „●”.



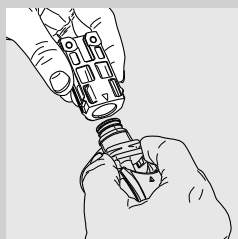
5 Wyjąć konektor, który styka się z urządzeniem.



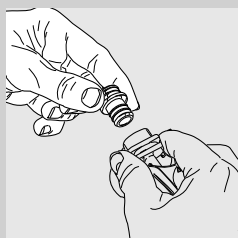
6 Wyjąć rączkę z rurką zasysającą.



7 Wyjąć rurkę zasysającą.



8 Wyjąć zewnętrzną złączkę.



9 Wyjąć wewnętrzną złączkę.

10 Dokładnie wyczyścić wszystkie elementy w letniej wodzie.

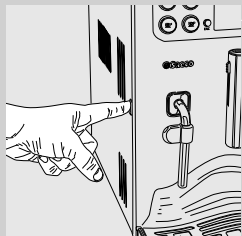
11 Zamontować wszystkie elementy w odwrotnej kolejności.



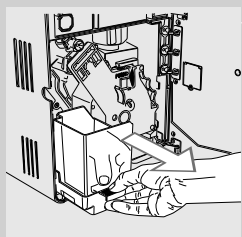
Ostrzeżenie:
NIE wolno myć elementów dzbanka w zmywarce do naczyń.

Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy

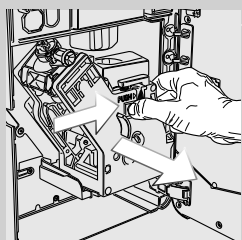
Blok kawy należy czyścić za każdym razem, kiedy pojemnik na kawę ziarnistą jest napełniany, lub przynajmniej raz na tydzień.



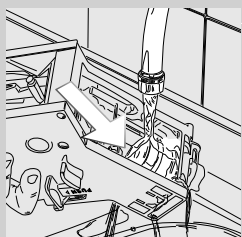
- 1 Nacisnąć przycisk i otworzyć drzwiczki serwisowe.



- 2 Wyjąć tacę ociekową (wewnętrzną) i kasetkę na fusy.



- 3 Aby wyjąć blok kawy, należy nacisnąć przycisk „PUSH” i pociągnąć za uchwyt.



- 4 Umyć dokładnie blok kawy w świeżej, letniej wodzie. Umyć starannie górny filtr.

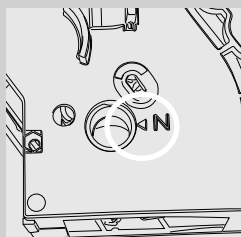


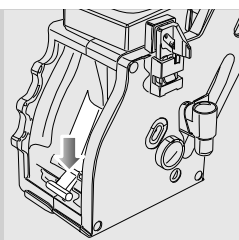
Ostrzeżenie:
do czyszczenia bloku kawy nie wolno używać detergentów ani mydła.

- 5 Poczeekać, aż blok kawy całkowicie wyschnie na powietrzu.

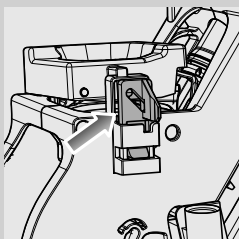
- 6 Dokładnie wyczyścić wewnętrzną część urządzenia, używając miękkiej ściereczki zwilżonej w wodzie.

- 7 Sprawdzić, czy blok kawy znajduje się w pozycji spoczynku. Dwa punkty odniesienia muszą się na siebie nakładać. Jeżeli nie, należy wykonać czynność opisaną w punkcie (8).

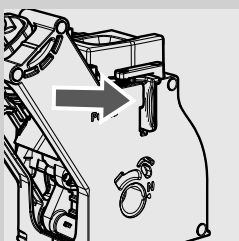




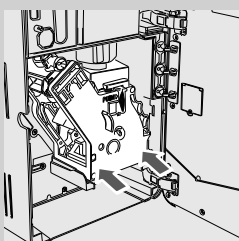
- 8** Delikatnie nacisnąć w dół dźwignię, aż dotknie podstawy bloku kawy i nałożą się na siebie dwa punkty odniesienia umieszczone z boku bloku.



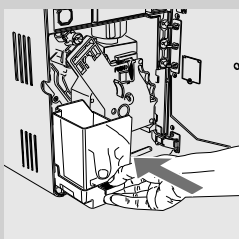
- 9** Sprawdzić, czy haczyk blokujący blok kawy jest w prawidłowym położeniu, mocno naciskając przycisk „PUSH”, aż słychać będzie zatrzaśnięcie. Sprawdzić, czy haczyk dotyka samego czubka. Jeżeli nie, należy spróbować jeszcze raz.



- 10** Umieścić ponownie blok kawy w odpowiedniej wnęce i zaczepić go, nie wciskając przycisku „PUSH”.

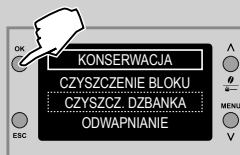
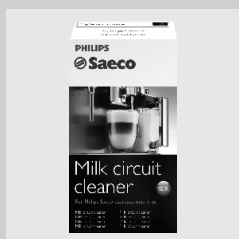


- 11** Włożyć tacę ociekową (wewnętrzną) i kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki serwisowe.



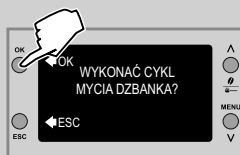
Comiesięczne czyszczenie dzbanka na mleko

Comiesięczny cykl czyszczenia polega na użyciu systemu czyszczenia obwodu mleka „Saeco Milk Circuit Cleaner” w celu usunięcie ewentualnych resztek mleka z obwodu. „Saeco Milk Circuit Cleaner” jest do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej środków do konserwacji urządzenia.

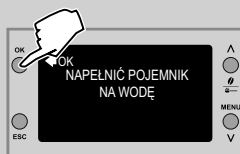


1 Wybrać pozycję KONSERWACJA w menu urządzenia.

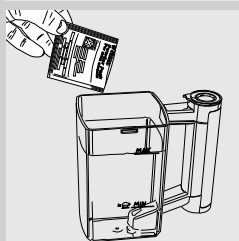
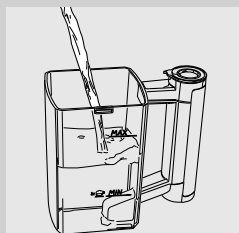
2 Wybrać CZYSZCZ. DZBANKA. Nacisnąć przycisk „OK”, aby zatwierdzić.



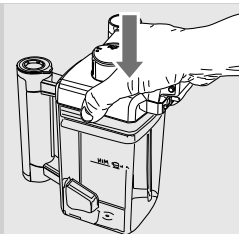
3 Nacisnąć przycisk „OK”, aby zatwierdzić.



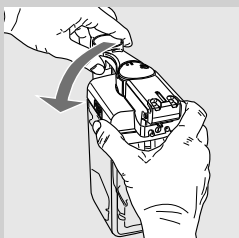
4 Napełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX. Nacisnąć przycisk „OK”.



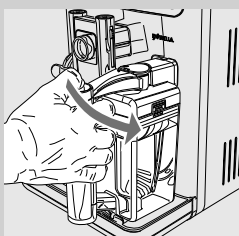
5 Napełnić dzbanek na mleko świeżą pitną wodą do poziomu MAX. Wsypać do dzbanka na mleko opakowanie środka do czyszczenia i poczekać, aż całkowicie się rozpuści.



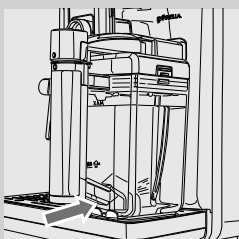
6 Założyć pokrywkę.



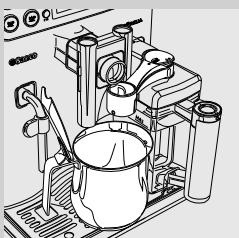
7 Ustawić dozownik mleka w położeniu odblokowania, obracając go w lewo.

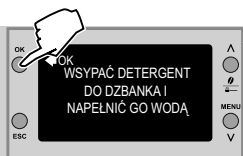


8 Włożyć dzbanek na mleko do urządzenia.

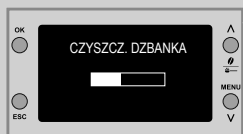


9 Ustawić duży (1,5 l) pojemnik pod dozownikiem. Otworzyć dozownik mleka, obracając go w prawo.





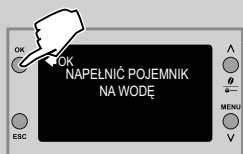
- 10** Nacisnąć przycisk „**OK**”, aby rozpocząć cykl. Urządzenie rozpoczyna nalewanie roztworu poprzez dozownik mleka.



- 11** Wyświetlony zostanie symbol przedstawiony z boku. Pasek umożliwia sprawdzanie postępu cyklu.



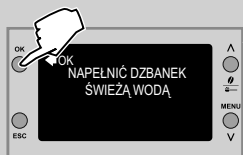
Uwaga:
nie wolno pić roztworu nalanego w tym procesie.



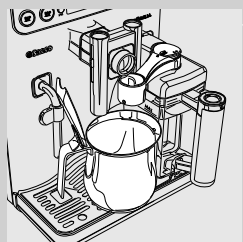
- 12** Po zakończeniu nalewania napełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX. Nacisnąć przycisk „**OK**”, aby zatwierdzić.



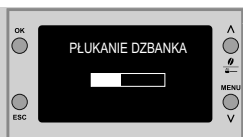
- 13** Wyjąć dzbanek na mleko i pojemnik z urządzenia.



- 14** Umyć starannie dzbanek na mleko i napełnić go świeżą wodą. Włożyć dzbanek na mleko do urządzenia. Nacisnąć przycisk „**OK**”, aby zatwierdzić.



- 15** Opróżnić pojemnik i ustawić go z powrotem pod dozownikiem kawy. Otworzyć dozownik mleka, obracając go w prawo.

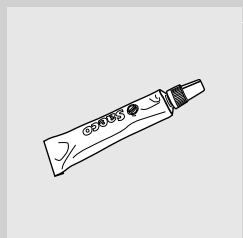


16 Urządzenie rozpoczyna nalewanie wody przez dozownik kawy i przez dozownik mleka. Pasek umożliwia sprawdzanie postępu cyklu.

17 Po zakończeniu cyklu urządzenie powraca do menu parzenia produktów.

18 Zdjąć i umyć dzbanek na mleko zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko”.

Comiesięczne smarowanie bloku kawy

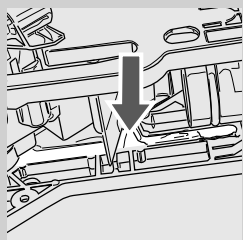
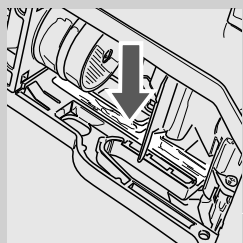


Należy smarować blok kawy po zaparzeniu około 500 produktów lub raz na miesiąc.

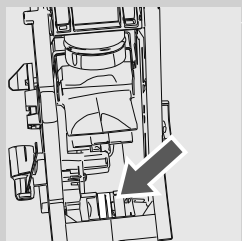
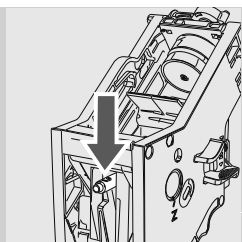
Smar Saeco do smarowania bloku kawy można zakupić oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej środków do konserwacji urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi.



Ostrzeżenie:
przed rozpoczęciem smarowania bloku kawy należy go umyć w świeżej wodzie i pozostawić do wyschnięcia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”.



1 Nakładać smar w sposób jednolity na obie prowadnice boczne.



- 2** Nasmarować również wałek.
- 3** Włożyć blok kawy w odpowiednie miejsce aż do zatrzaśnięcia (patrz rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”).
- 4** Włożyć tacę ociekową (wewnętrzną) i kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki serwisowe.

Comiesięczne czyszczenie bloku kawy przy pomocy pastylek odtłuszczających



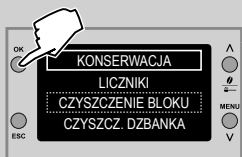
Oprócz cotygodniowego czyszczenia zalecamy wykonywanie tego cyklu czyszczenia przy pomocy pastylek odtłuszczających po zaparzeniu około 500 filiżanek kawy lub raz na miesiąc. Ta czynność uzupełnia proces konserwacji bloku kawy.

Pastylki odtłuszczające i zestaw do konserwacji są do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej środków do konserwacji urządzenia.

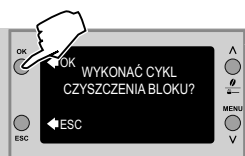


Ostrzeżenie:

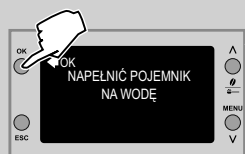
pastylki odtłuszczające mogą być używane tylko do czyszczenia. Nie można ich używać do odwapniania. Do odwapniania należy stosować odwapniacz Saeco zgodnie z procedurą przedstawioną w rozdziale „Odwapnianie”.



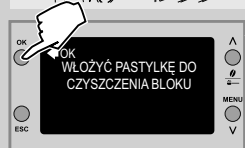
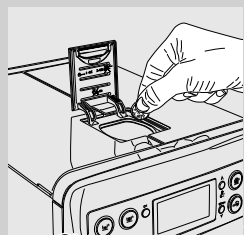
- 1** Wybrać pozycję „KONSERWACJA” w menu urządzenia.
- 2** Wybrać „CZYSZCZENIE BLOKU”. Naciśnąć przycisk „OK”.



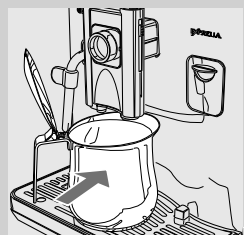
3 Nacisnąć przycisk „OK”, aby zatwierdzić.



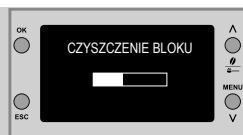
4 Napełnić pojemnik na wodę świeżą wodą do poziomu MAX. Nacisnąć przycisk „OK”.



5 Włożyć pastylkę odtłuszczającą do przegródki na kawę wstępnie zmiełoną. Nacisnąć przycisk „OK”.



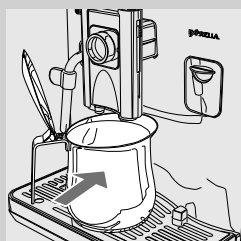
6 Ustawić pojemnik (1,5 l) pod dozownikiem kawy. Nacisnąć przycisk „OK”, aby rozpocząć cykl czyszczenia.



- 7** Wyświetlony zostanie symbol przedstawiony z boku. Pasek umożliwia sprawdzanie postępu cyklu.

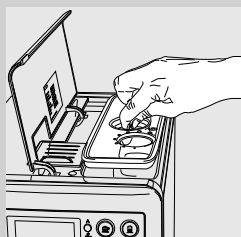


Uwaga:
nie wolno pić roztworu nalanego w tym procesie.



- 8** Po zakończeniu nalewania zabrać i opróżnić pojemnik.
- 9** Wykonać czyszczenie bloku kawy zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”.

Comiesięczne czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą



Wyczyścić pojemnik na kawę ziarnistą raz na miesiąc. Opróżnić go i użyć wilgotnej ściereczki, aby usunąć substancje oleiste po kawie. Ponownie napełnić pojemnik kawą ziarnistą.

ODWAPNIANIE

Proces odwapniania trwa około 35 minut.

Podczas użytkowania w środku urządzenia tworzy się kamień, który należy regularnie usuwać. W przeciwnym razie obwód wodny i obwód kawy mogą się zablokować. Urządzenie sygnalizuje, kiedy należy wykonać odwapnianie.



Ostrzeżenie:

niewykonywanie odwapniania spowoduje, że urządzenie przestanie działać prawidłowo. W tym wypadku gwarancja NIE obejmuje naprawy.



Używać tylko odwapniacza Saeco. Został on opracowany specjalnie w celu zapewnienia jak najlepszej pracy urządzenia.

Odwapniacz Saeco jest do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Zamawianie produktów do konserwacji”.



Uwaga:

nie wolno pić roztworu odwapniającego ani nalewanych produktów aż do zakończenia cyklu. Nie wolno używać octu jako odwapniacza.



Uwaga:

nie wyłączać urządzenia w trakcie cyklu odwapniania. Wyłączenie urządzenia powoduje, że należy wykonać cykl od początku.

Aby wykonać cykl odwapniania, należy przestrzegać następujących zaleceń:

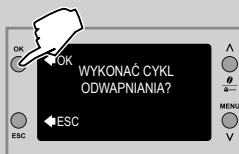
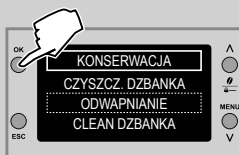
1 Wybrać pozycję „KONSERWACJA” w MENU URZĄDZENIA.

2 Wybrać „ODWAPNIANIE” i zatwierdzić przyciskiem „OK”.

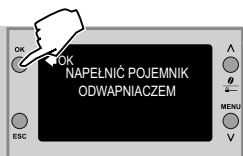


Uwaga:

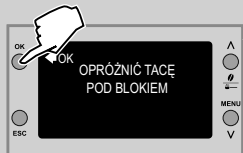
jeżeli przycisk „OK” został omyłkowo naciśnięty, należy nacisnąć przycisk „ESC”, aby wyjść.



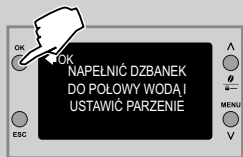
3 Nacisnąć przycisk „OK”, aby zatwierdzić.



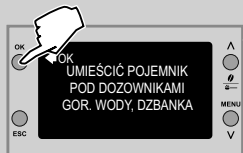
- 4** Wyjąć pojemnik na wodę i filtr wody „INTENZA+” (jeżeli jest zainstalowany). Włączyć całą zawartość odwapniacza Saeco. Napełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX. Naciśnąć przycisk „OK”.



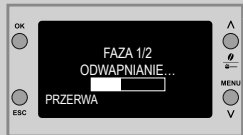
- 5** Opróżnić tacę ociekową (wewnętrzną) / (zewnętrzną). Naciśnąć przycisk „OK”.



- 6** Napełnić do połowy dzbanek na mleko świeżą wodą. Włożyć dzbanek i otworzyć dozownik mleka, obracając go w prawo. Naciśnąć przycisk „OK”.



- 7** Ustawić duży (1,5 l) pojemnik pod dozownikiem gorącej wody / pary oraz pod dozownikiem mleka w dzbanku. Naciśnąć przycisk „OK”.

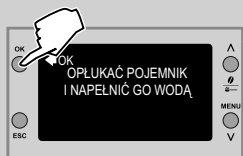


- 8** Urządzenie rozpoczyna nalewanie roztworu odwapniającego w regularnych odstępach. Pasek na wyświetlaczu przedstawia postęp cyklu.



Uwaga:

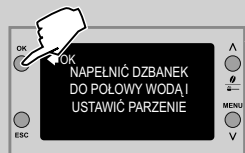
aby opróżnić pojemnik podczas operacji i wstrzymać cykl odwapniania, należy nacisnąć przycisk „ESC”. Aby kontynuować cykl, należy nacisnąć przycisk „OK”.



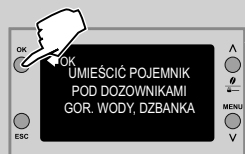
- 9** Komunikat sygnalizuje, że pierwsza faza została zakończona. Należy opłukać pojemnik na wodę. Napełnić pojemnik na wodę świeżą wodą do poziomu MAX. Naciśnąć przycisk „OK”.



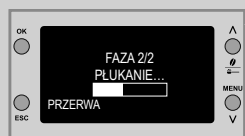
- 10** Opróżnić tacę ociekową (wewnętrzną) i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce, następnie nacisnąć przycisk „OK”.



- 11** Opróżnić dzbanek na mleko i napęlnić go świeżą wodą. Włożyć go z powrotem do urządzenia. Nacisnąć przycisk „OK”.



- 12** Opróżnić pojemnik i ustawić go pod dozownikiem gorącej wody / pary oraz pod dozownikiem mleka w dzbanku. Nacisnąć przycisk „OK”.



- 13** Rozpoczyna się cykl płukania. Pasek umożliwia sprawdzanie postępu cyklu.



- 14** Gdy zostanie nalana cała woda potrzebna do wykonania cyklu płukania, urządzenie automatycznie zakończy proces odwapniania i wyświetli to okno po krótkiej fazie rozrzewania.

- 15** Wyjąć i opróżnić pojemnik.

- 16** Zdjąć i umyć dzbanek na mleko zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko”.

- 17** Opróżnić tacę ociekową (wewnętrzną) i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce.

- 18** Włożyć filtr wody „INTENZA+” (jeżeli został zamontowany) do pojemnika na wodę.

19 Cykl odwapniania został zakończony.



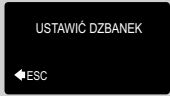
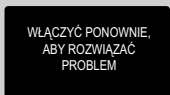
Uwaga:

po zakończeniu cyklu odwapniania należy umyć blok kawy zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”.

Podczas cyklu płukania wykonywane jest mycie obwodu zaprogramowaną ilością wody, odpowiednią do zapewnienia idealnej pracy urządzenia. Jeżeli pojemnik nie zostanie napełniony do poziomu MAX, może być konieczne wykonanie dwóch lub większej liczby cykli w urządzeniu.

KOMUNIKATY NA WYŚWIELACZU

Wyświetlany komunikat	Kasowanie komunikatu
ZAMKNAĆ DRZWICZKI KAWY ZIARNISTEJ	Zamknąć wewnętrzną pokrywkę pojemnika na kawę ziarnistą.
DOSYPĄĆ KAWY	Napełnić pojemnik na kawę ziarnistą.
WŁOŻYĆ BLOK	Włożyć blok kawy do urządzenia.
WŁOŻYĆ POJEMNIK NA FUSY	Włożyć kasetkę na fusy i wewnętrzną tacę ociekową.
OPRÓŻNIĆ POJEMNIK NA FUSY	Opróżnić kasetkę na fusy.  Uwaga: kasetka na fusy musi być opróżniana tylko wtedy, gdy pojawia się komunikat w urządzeniu i tylko kiedy urządzenie jest włączone. Opróżnienie kasetki przy wyłączonym urządzeniu nie pozwala na zarejestrowanie tej czynności.
ZAMKNAĆ PRZEDNIE DRZWICZKI	Zamknąć drzwiczki serwisowe.
NAPEŁNIĆ POJEMNIK NA WODĘ	Wyjąć pojemnik na wodę i napełnić go.
OPRÓŻNIĆ TACĘ OCIEKOWĄ	Otworzyć drzwiczki serwisowe i opróżnić wewnętrzną tacę ociekową.  Uwaga: wykonanie tej czynności w momencie, gdy urządzenie jest włączone, powoduje zapisanie opróżnienia kasetki na fusy i zresetowanie odpowiedniego licznika. Z tego powodu należy również usuwać fusy.
USTAWIĆ DZBANEK W POZYCJI NALEWANIA ◀ESC	Otworzyć dozownik mleka w dzbanku, aby zaparzyć produkty. Nacisnąć przycisk „ESC”, aby wyjść.
USTAWIĆ DZBANEK W POZYCJI PŁUKANIA ◀ESC	Zamknąć dozownik mleka w dzbanku, aby rozpocząć cykl czyszczenia dzbanka. Nacisnąć przycisk „ESC”, aby wyjść.

Wyświetlany komunikat	Kasowanie komunikatu
	Włożyć dzbanek na mleko, aby rozpocząć nalewanie. Nacisnąć „ESC”, aby wyjść.
	Należy wykonać odwapnianie urządzenia. Wykonać czynności przedstawione w rozdziale „Odwapnianie” w niniejszej instrukcji. <u>Uwaga: niewykonywanie odwapniania spowoduje awarię urządzenia. W takim wypadku naprawa NIE jest objęta gwarancją.</u>
	Urządzenie sygnalizuje konieczność wymiany filtra wody „INTENZA+”.
	Miga czerwona dioda led. Nacisnąć przycisk „”, aby wyjść z trybu stand-by.
	Zapisać kod (E xx), który pojawia się na dole wyświetlacza. Wyłączyć urządzenie. Włączyć je ponownie po upływie 30 sekund. Powtórzyć operację 2 lub 3 razy. Jeżeli urządzenie nie uruchomi się, należy skontaktować się z infolinią Philips SAECO w danym kraju i przekazać kod pojawiający się na wyświetlaczu. Informacje kontaktowe umieszczone są w oddzielnej karcie gwarancyjnej lub na stronie www.philips.com/support.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W niniejszym rozdziale przedstawiono najczęstsze problemy występujące w urządzeniu. Jeżeli poniższe informacje nie pomagają w rozwiązaniu problemu, należy zapoznać się z najczęściej zadawanymi pytaniami dostępnymi na stronie www.philips.com/support lub skontaktować się z infolinią Philips Saeco w danym kraju.

Informacje kontaktowe umieszczone są w oddzielnej karcie gwarancyjnej lub na stronie www.philips.com/support.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
	Wyłącznik główny jest w położeniu „0”.	Sprawdzić, czy wyłącznik główny jest w położeniu „I”.
Taca ociekowa napęlnia się nawet wtedy, gdy woda nie jest odprowadzana.	Czasami woda jest automatycznie odprowadzana do tacy ociekowej przez urządzenie, aby umożliwić płukanie obwodów i zapewnić optymalne działanie.	Jest to normalne zjawisko.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Filiżanki/kubki są zimne.	Ogrzać filiżanki/kubki gorącą wodą lub użyć dozownika gorącej wody.
	Temperatura napoju jest ustawiona na położenie Niska w menu programowania.	Sprawdzić, czy temperatura jest ustawiona na położenie Normalna lub Wysoka w menu programowania.
	Do kawy dolewane jest zimne mleko.	Zimne mleko zmniejsza temperaturę produktu końcowego. Ogrzać mleko przed dolaniem go do napoju.
Nie wypływa gorąca woda.	Dozownik pary/gorącej wody jest zatkany lub brudny.	Wyczyścić dozownik pary/gorącej wody (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”). Skontrolować dyszę, aby sprawdzić, czy dozownik nie jest zatkany. Wykonać otwór w kamieniu przy pomocy szpilki lub igły.
Urządzenie nie napęlnia filiżanki/kubka.	Urządzenie nie zostało zaprogramowane.	Przejsć do menu programowania napojów i wyregulować ustawienie ilości kawy w filiżance według indywidualnych upodobań dla każdego rodzaju napoju.
Kawa ma mało pianki (patrz uwaga).	Nieodpowiednia mieszanka kawy, kawa jest stara lub zbyt grubo zmielona.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja młynka ceramicznego”.
	Ziarna kawy lub kawy wstępnie zmielonej są zbyt stare.	Stosować tylko świeże ziarna kawy lub kawy wstępnie zmielonej.
Mleko nie jest spienione.	Dzbanek jest brudny lub nieprawidłowo włożony.	Sprawdzić, czy dzbanek jest czysty i prawidłowo włożony.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nagrzewa się zbyt długo lub ilość wody, która wypływa z rurki, jest zbyt mała.	Obwód urządzenia jest zatkany z powodu osadów kamienia.	Odwapnić urządzenie.
Nie można wyjąć bloku kawy.	Blok kawy jest w niewłaściwym położeniu.	Włączyć urządzenie. Zamknąć drzwiczki serwisowe. Blok kawy powraca automatycznie do pozycji wyjściowej.
	Kasetka na fusy jest włożona.	Wyjąć kasetkę na fusy, a następnie wyjąć blok kawy.
Nie można włożyć bloku kawy.	Blok kawy nie jest w położeniu spoczynku.	Blok kawy powinien być w położeniu spoczynku. Strzałki muszą być skierowane do siebie. W tym celu należy zapoznać się z rozdziałem „Comiesięczne smarowanie bloku kawy”.
	Koło zębate nie jest w położeniu początkowym.	Włożyć tacę ociekową i kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki serwisowe. Włączyć urządzenie. Koło zębate automatycznie powraca do położenia początkowego, więc można włożyć blok kawy.
Pod lub nad blokiem kawy jest dużo kawy mielonej.	Stosowana kawa może być nieodpowiednia do ekspresów automatycznych.	Konieczna może być zmiana typu kawy lub zmiana regulacji młynka (patrz rozdział „Regulacja młynka ceramicznego”).
	Urządzenie reguluje młynek do nowego typu ziaren kawy lub kawy wstępnie zmielonej.	Urządzenie automatycznie reguluje się po zaparzeniu kilku kaw, aby umożliwić uzyskanie jak najlepszego ekstraktu ze zbitej kawy mielonej. Konieczne może być zaparzenie 2 lub 3 produktów do pełnej regulacji młynka. Nie jest to usterka urządzenia.
Fusy w urządzeniu są zbyt mokre lub zbyt suche.	Wyregulować młynek.	Regulacja młynka ceramicznego ma wpływ na jakość fusów. Jeżeli fusy są zbyt mokre, należy ustawić grubsze mielenie. Jeżeli fusy są zbyt suche, należy ustawić drobniejsze mielenie. Zapoznać się z rozdziałem „Regulacja młynka ceramicznego”.

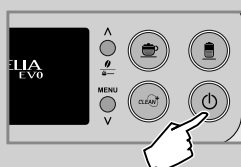
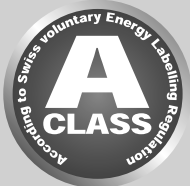
Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie mieli ziarna kawy, ale kawa nie wypływa (patrz uwaga).	Brakuje wody.	Napełnić pojemnik na wodę i napełnić obwód (zapoznać się z rozdziałem „Ręczny cykl płukania”).
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”).
	Sytuacja ta występuje, kiedy urządzenie automatycznie reguluje dozę.	Zaparzyć kilka kaw zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Saeco Adapting System”.
	Dozownik jest brudny.	Wyczyścić dozownik.
Kawa jest za bardzo wodnista (patrz uwaga).	Sytuacja ta występuje, kiedy urządzenie automatycznie reguluje dozę.	Zaparzyć kilka kaw zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Saeco Adapting System”.
	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja młynka ceramicznego”.
Kawa wypływa zbyt wolno (patrz uwaga).	Mielenie jest zbyt drobne.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja młynka ceramicznego”.
	Obwody są zatkane.	Wykonać cykl odwapniania.
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (zapoznać się z rozdziałem „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”).
Kawa wypływa poza dozownikiem.	Dozownik jest zatkany.	Wyczyścić dozownik i otwory wylotowe.

**Uwaga:**

problemy te mogą być normalnym zjawiskiem, jeżeli została zmieniona mieszanka kawy lub w przypadku wykonywania pierwszej instalacji. W takim przypadku należy poczekać, aż urządzenie wykona automatyczną regulację zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Saeco Adapting System”.

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

Stand-by



Super automatyczny ekspres do kawy espresso Saeco jest zaprojektowany do racjonalnego zużycia energii, o czym świadczy etykieta efektywności energetycznej klasy A.

Po określonym czasie bezczynności, który może zaprogramować użytkownik (patrz rozdział „Programowanie urządzenia”), urządzenie automatycznie się wyłącza. Jeżeli zaparzonej kawy produkt, urządzenie wykona cykl płukania.

W trybie stand-by zużycie energii nie przekracza 1Wh.

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „” (jeżeli wyłącznik główny z tyłu urządzenia jest w położeniu „I”). Jeżeli bojler jest zimny, urządzenie wykona cykl płukania.

Urządzenie można ręcznie przestawić na tryb stand-by, trzymając wciśnięty przycisk STAND-BY przez 3 sekundy.

**Uwaga:**

- 1** urządzenie nie przestawi się na tryb stand-by, jeżeli drzwiczki serwisowe są otwarte.
- 2** Po włączeniu trybu stand-by urządzenie może wykonać cykl płukania. Aby przerwać cykl, należy nacisnąć przycisk „STOP”.

Można ponownie uruchomić urządzenie:

- 1** poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku na panelu sterującym.
- 2** poprzez otwarcie drzwiczek serwisowych (po zamknięciu drzwiczek urządzenie powróci do trybu stand-by).

Kiedy urządzenie jest w trybie stand-by, miga czerwona dioda led na przycisku „.

Wygaszacz ekranu

Urządzenie jest wyposażone w wygaszacz ekranu, który przedłuża okres użytkowania wyświetlacza. Po upływie 5 minut bezczynności pojawi się logo urządzenia.

W tym stanie urządzenie jest aktywne, a naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje natychmiastowe uruchomienie wszystkich funkcji.

**Uwaga:**

wygaszacz ekranu nie włącza się, jeżeli sygnał alarmu jest aktywny.



Utylizacja urządzenia

Po upływie okresu użytkowania urządzenie nie stanowi normalnego odpadu komunalnego, lecz powinno być przekazane do specjalistycznej firmy zajmującej się recyklingiem. W ten sposób użytkownik pomaga chronić środowisko.

- Materiały opakowaniowe mogą być poddane recyklingowi.
- Urządzenie: wyjąć wtyczkę z gniazdka i przeciąć kabel zasilający.
- Przekazać urządzenie i kabel zasilający do autoryzowanego centrum obsługi klienta lub do podmiotu zajmującego się unieszkodliwianiem odpadów.

Produkt ten jest zgodny z dyrektywą europejską 2002/96/WE.

Symbol umieszczony na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie stanowi normalnego odpadu komunalnego.

Należy go przekazać do właściwego podmiotu zajmującego się recyklingiem elementów elektrycznych i elektronicznych.

Poprzez zapewnienie właściwej utylizacji produktu użytkownik pomaga chronić środowisko i ludzi przed ewentualnymi negatywnymi konsekwencjami wynikającymi z niewłaściwego postępowania z produktem po upływie jego okresu użytkowania. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu produktu, prosimy o kontakt z lokalnymi organami władzy, firmą świadczącą usługi utylizacji odpadów komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

Producent zastrzega sobie prawo do zmian właściwości technicznych produktu.

Napięcie nominalne - Moc nominalna - Zasilanie	Patrz tabliczka umieszczona na urządzeniu
Materiał obudowy	Tworzywo termoplastyczne
Wymiary (dł. x wys. x gł.)	245 x 360 x 420 mm
Waga	13,4 kg
Długość kabla	1200 mm
Panel sterujący	Przedni
Wymiary filizanki	110 mm
Pojemnik na wodę	1,5 litra - Wyjmowany
Pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	300 g
Pojemność kasetki na fusy	11
Ciśnienie pompy	15 barów
Bojler	Stal nierdzewna
Urządzenia zabezpieczające	Zawór bezpieczeństwa ciśnienia bojlera - Podwójny termostat bezpieczeństwa
Urządzenia zabezpieczające	Bezpiecznik termiczny

GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Gwarancja

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i jej warunków znajdują się w oddzielnej karcie gwarancyjnej.

Obsługa klienta

Chcemy mieć pewność, że są Państwo zadowoleni z zakupionego ekspresu do kawy. Zachęcamy do zarejestrowania produktu na stronie internetowej **www.philips.com/welcome**. Dzięki temu będziemy w kontakcie oraz będziemy mogli wysłać Państwu przypomnienia o operacjach czyszczenia i odwapniania.

Aby uzyskać pomoc lub skontaktować się z obsługą klienta, prosimy odwiedzić stronę internetową firmy Philips **www.philips.com/support** albo zadzwonić na numer infolinii Philips Saeco w danym kraju. Informacje kontaktowe umieszczone są w oddzielnej karcie gwarancyjnej lub na stronie **www.philips.com/support**.

ZAMAWIANIE PRODUKTÓW DO KONSERWACJI

Do czyszczenia i odwapniania należy stosować tylko produkty konserwacyjne firmy Saeco. Produkty te można zakupić w sklepie internetowym Philips na stronie **www.shop.philips.com/service**, u autoryzowanego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

W razie trudności z zakupem środków do konserwacji urządzenia prosimy o kontakt z infolinią Philips Saeco w danym kraju.

Informacje kontaktowe umieszczone są w oddzielnej karcie gwarancyjnej lub na stronie **www.philips.com/support**.

Lista produktów do konserwacji

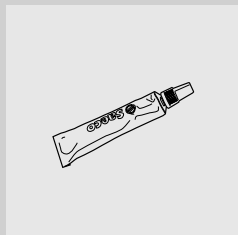
- Odwapniacz CA6700



- Filtr wody INTENZA+ CA6702

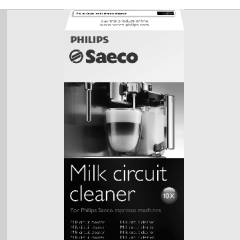


- Smar HD5061



- Pastyłki odtłuszczające CA6704





- System czyszczenia obwodu mleka CA6705

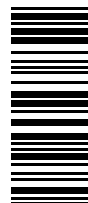


- Zestaw do konserwacji CA 6706



www.philips.com/saeco

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia dowolnych zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.



15003603

Rev.01 del 20-09-12

13

PL